入学願書・推薦書在中

留学生奨学金制度
留学生募集要項 2017

デザイン・イラスト・Web・ゲーム・マンガ・動物・環境・海洋・ペット・製菓・調理・カフェ
音楽・作曲・コンサートスタッフ・ダンス・俳優・声優・アニメ・医療・スポーツ・美容

Design / Illustration / Web / Game / Manga / Animal / Environment / Oceanlife / Pet / Confectionary / Breadmaking / Café /
Music / Composer / Concert Staff / Dance /Actor / Voice Actor / Anime / Medical Treatment / Sports / Beauty

디자인·일러스트·Web·게임·만화·동물·환경·해양·애완동물·제과·조리·카페·음악·작곡·콘서트스탭·댄스·배우·성우·애니메이션·의료·스포츠·미용

设计·插画·Web·游戏·漫画·动物·环境·海洋·宠物·糕点·烹饪·咖啡·音乐·作曲·演唱会工作人员·舞蹈·演员·配音·动画·医疗·运动·美容

INTERNATIONAL STUDENT APPLICATION GUIDEBOOK

NCA NSM 医健KEN

名古屋・NAGOYA

国内·海外からのお問合わせ

0120-532-758
jcic@jikeicom.jp
http://www.jikei.asia/com/jp

滋慶学園 滋慶国際交流COM
JIKEI COM International Center
〒134-0088 東京都江戸川区西葛西3-14-8 TSM校舎2F

NCA NSM 医健KEN

NCA ECO

NCA デザイン

NCA 製菓・調理・カフェ

NSM

名古屋医健スポーツ

INDEX

学校紹介・目次 …… 1
NCA［総合デザイン科 専攻紹介］…… 2
NCA［エコ・コミュニケーション科 専攻紹介］…… 2
NCA［製菓・製パン科／カフェ総合科／調理師科 専攻紹介］…… 3
NSM［プロミュージシャン科／ダンス&アクターズ科／商業音楽科／音楽テクノロジー科 専攻紹介］…… 3・4
名古屋医健スポーツ［スポーツ科学科／こども保育科／柔道整復科／鍼灸科／理学療法科／作業療法科／歯科衛生科／トータルビューティー科 専攻紹介］…… 5
入学専攻／入学資格／出願方法 …… 6
出願手続き …… 7
海外からの出願手続き …… 8
入学までの手順 …… 9
専門士がとれる！ …… 10
NCA［総合デザイン科 学費一覧］…… 11
NCA［エコ・コミュニケーション科 学費一覧］…… 13
NCA［製菓・製パン科／カフェ総合科／調理師科 学費一覧］…… 15
NSM［プロミュージシャン科／ダンス&アクターズ科／商業音楽科／音楽テクノロジー科 学費一覧］…… 17
名古屋医健スポーツ［スポーツ科学科／こども保育科／柔道整復科／鍼灸科／理学療法科／作業療法科／歯科衛生科／トータルビューティー科 学費一覧］…… 19
入学願書記入方法 …… 21
入学願書 …… 22
推薦書 …… 24
個人情報について／留学生受験票の書き方／留学生受験票 …… 26

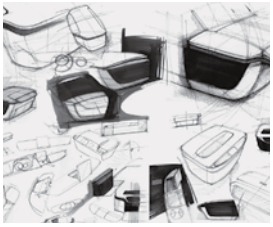
NCA 総合デザイン科 紹介 2017

3年制 総合デザイン科 COMPREHENSIVE DESIGN DEPARTMENT

<デザインワールド>
Design world

■ グラフィックデザイン専攻
Graphic Design Course

■ イラストレーター専攻
Illustrator Course



<プロダクト&インテリアワールド>
Product & Interior world

■ プロダクトデザイン専攻
Product Design Course

■ 雑貨&アクセサリーデザイン専攻
Crafts & Accessories Design Course

■ 3Dフィギュア専攻
3D Figure Course

<デジタルメディアワールド>
Digital Media world

■ ネット動画クリエイター専攻
Digital Media Creator Course

<ゲームワールド>
Game world

■ ゲームグラフィック&キャラクター専攻
Game Graphics & Character Design Course

■ ゲームプログラマー専攻
Game Programmer Course

■ ゲームプランナー専攻
Game Planner Course

<CG・アニメワールド>
CG/Animation world

■ CG&映像クリエーター専攻
CG & Image Creator Course

■ アニメーション専攻
Animation Course

<マンガワールド>
Manga world

■ マンガ専攻
Manga Course

■ コミックイラスト専攻
Comic Illustration Course

■ Webマンガ専攻
Wb Manga Course

■ ライトノベル&小説作家専攻
Light Novelist & Novelist Course

NCA エコ・コミュニケーション科 紹介 2017

2年制 エコ・コミュニケーション科 ECO COMMUNICATION DEPARTMENT

<動物コミュニケーションワールド>
Animal Communication World

■ ペットトリマー&エステティシャン専攻
Pet grooming & Esthetician Course

■ 動物看護師専攻
Vet therapy Course

■ ドッグトレーナー専攻
Dog-trainer Course

■ 動物園・動物飼育専攻
Zoo Keeper・Animal Trainer Course

■ 動物園公務員専攻
Zoo Officials Course

<ECOワールド>
ECO World

■ 野生動物&環境保護専攻
Wildlife Preservation Course

<海洋コミュニケーションワールド>
Marine Communication World

■ ドルフィントレーナー専攻
Dolphin Trainer Course

■ 水族館アクアリスト専攻
Aquarium Aquarist Course

NCA 製菓・製パン科／カフェ総合科／調理師科 紹介 2017

2年制 製菓・製パン科 CONFECTIONERY & BREADMAKING DEPARTMENT

■ パティシエコース
Patissier Course

■ 製パンコース
Boulanger Course

■ 製菓・製パンコース
Patissier & Boulanger Course

■ 製菓・調理コース
Patissier & Chef Course

2年制 カフェ総合科 GENERAL CAFE DEPARTMENT

■ カフェオーナーコース
Café Owner Course

■ カフェパティシエコース
Café Patissier Course

■ カフェベーカリーコース
Café Bakery Course

■ カフェバリスタコース
Café Barista Course

■ カフェ調理コース
Café Chef Course

2年制 調理師科 CHEF DEPARTMENT

■ 調理師コース
Chef Course

NSM プロミュージシャン科 紹介 2017

2年制 プロミュージシャン科 PRO-MUSICIAN DEPARTMENT

<ヴォーカルワールド> Vocal world

■ シンガーソングライターコース
Singer-songwriter Course

■ ソロヴォーカルコース
Solo Vocal Course

■ バンドヴォーカルコース
Band Vocal Course

■ ユニットヴォーカルコース
Unit-vocal Course

■ ヴォーカル&ダンスコース
Vocal and Dance Course

■ 楽器&ヴォーカルコース
Instrument & Vocal Course

<ギターワールド> Guiter world

■ ギターテクニックコース
Guitar Technique Course

■ スタジオミュージシャンコース
Studio Musician Course

<ベースワールド> Bass world

■ ベーステクニックコース
Bass Technique Course

■ スタジオミュージシャンコース
Studio Musician Course

<ドラムワールド> Drum world

■ ドラムテクニックコース
Drum Technique Course

■ スタジオミュージシャンコース
Studio Musician Course

<キーボードワールド> Keyboard world

■ キーボードテクニックコース
Keyboard Technique Course

■ スタジオミュージシャンコース
Studio Musician Course

2年制 ダンス&アクターズ科 DANCE & ACTORS DEPARTMENT

<ダンスプロフェッショナルワールド> Dance Professional world

- ■ ダンスプロフェッショナルコース
  Dance Professional Course
- ■ バックダンサーコース
  Back Dancer Course
- ■ ダンス&ヴォーカルコース
  Dance & Vocal Course
- ■ ストリートダンスコース
  Street Dance Course
- ■ テーマパークダンサーコース
  Theme Park Dancer Course
- ■ ミュージカルダンサーコース
  Musical Dancer Course
- ■ ダンスインストラクターコース
  Dance Instructor Course
- ■ ブロードウェイダンスセンター留学コース
  Broadway Dance Center Study Abroad Course

<声優ワールド> Voice Actor world

- ■ 声優コース
  Voice Actor Course
- ■ アニソンアーティストコース
  Anime Music Artist Course
- ■ アニメ声優コース
  Anime Voice Actor Course
- ■ 声優&ヴォーカルコース
  Voice Actor & Vocal Course
- ■ 声優&俳優コース
  Voice Actor & Actor Course
- ■ 声優&スタッフコース
  Voice Actor & Staff Course

<アクターワールド> Actor world

- ■ 俳優コース
  Actor Course
- ■ タレントコース
  Talent Course
- ■ ミュージカル俳優コース
  Musical Actor Course
- ■ アクションタレントコース
  Action entertainer Course
- ■ テーマパークアクターコース
  Theme Park Actor Course

2年制 商業音楽科 COMMERCIAL MUSIC DEPARTMENT

<音楽ビジネスワールド>
Music Business world

- ■ マネージャーコース
  Manager Course
- ■ ファンクラブスタッフコース
  Fan Club Staff Course

<コンサートワールド>
Concert world

- ■ PAエンジニアコース
  PA Engineer Course
- ■ 照明スタッフコース
  Lighting Staff Course
- ■ コンサート企画制作コース
  Stage Art Designer Course
- ■ ツアーマネージャーコース
  Tour Manager Course
- ■ ライブハウススタッフコース
  Live-House Staff Course

3年制 音楽テクノロジー科 MUSIC TECHNOLOGY DEPARTMENT

<音楽アーティストワールド>
Music Creator world

- ■ アーティスト&プロデューサーコース
  Artist & Producer Course
- ■ アーティストエンジニアコース
  Artist & Engineer Course

<音楽クリエーターワールド>
Music Creator world

- ■ 音楽プロデューサーコース
  Music Producer Course
- ■ トラックメイカーコース
  Track Maker Course
- ■ レコーディングエンジニアコース
  Recording Engineer Course
- ■ レコーディング&PAエンジニアコース
  Recording Engineer & PA Engineer Course
- ■ 作曲&アレンジャーデビューコース
  Composition & Arranger debut Course
- ■ 作曲&ミュージシャンコース
  Composer & Musician Course
- ■ 作曲&レコーディングエンジニアコース
  Composer & Recording Engineer Course

医健KEN 名古屋医健スポーツ専門学校 紹介 2017

2年制 スポーツ科学科
SPORTS SCIENCE DEPARTMENT

■ スポーツトレーナーコース
Sports Trainer Course

■ スポーツインストラクターコース
Sports Instructor Course

■ スポーツビジネスコース
Sports Business Course

3年制 柔道整復科
JUDO THERAPIST DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間) 9:20～12:30
Judo Therapist Course (Morning Class)

■ Ⅱ部(昼間) 13:20～16:30
Judo Therapist Course (Afternoon Class)

3年制 鍼灸科
ACUPUNCTURE & MOXIBUSTION DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間) 9:20～12:30
Acupuncture & Moxibustion Course
(Morning Class)

■ Ⅱ部(昼間)13:20～16:30
Acupuncture & Moxibustion Course
(Afternoon Class)

3年制 理学療法科
PHYSICAL THERAPIST DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間)
Physical Therapist Course

3年制 作業療法科
OCCUPATIONAL THERAPIST DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間)
Occupational Therapist Course

3年制 歯科衛生科
DENTAL HYGENIST DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間)
Dental Hygenist Course

3年制 こども保育科
NURSERY DEPARTMENT

■ Ⅰ部(昼間)
Nursery Course

2年制 トータルビューティー科
TOTAL BEAUTY DEPARTMENT

■ エステティックコース
Esthetician Course

■ メイクアップコース
Make-Up Artist Course

入学選考／入学資格／出願方法 2017

入学選考（日本語の試験と面接試験及び書類選考）

Entrance Examination (Japanese Examination and Interview/Document Selection)
입학전형 일본어시험과 면접시험 및 서류선고 / 入学选考（日语考试、面试及材料选拔）

10月から1カ月に2回、3月まで行います。ただし、定員になり次第、締め切ります

The entrance examination will be administered twice a month from October to March. Testing will cease for the year when the admittance cap for new students is reached.
10월부터 한달에 두 번, 3월까지 실시합니다.단, 정원이 모집되는 대로 마감합니다.
从10月到来年3月举行，每月2次。注:额满为止。

入学資格 Admission Requirements / 입학자격 / 入学资格

●18才以上、12年間の学校教育（高等学校相当）を修了した外国籍の方で、以下の条件のいずれか1つに該当する方。

- ·日本語能力試験N1（1級）、またはN2（2級）に合格した方
- ·日本留学試験の日本語科目200点以上取得した方
- ·BJT400点以上取得した方
- ·法務省告示を受けた日本語教育機関で6か月以上の教育を受けた方
- ·日本学校教育法第1条に規定する学校で1年以上の教育を受けた方（幼稚園を除く）

●受講、学習に支障のない方

● Foreign students eligible to study at our college must have completed at least 12 years of primary and secondary education, and have satisfied one or more of the following:
- ・Passed the 1st or 2nd grade of the Japanese-Language Proficiency Test (JLPT)
- ・Have a score of 200 points or more on the Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU)
- ・BJT400 points and above.
- ・Studied Japanese for 6 months or more in a Japanese language program approved by Japan Ministry of Justice.
- ・Received at least a year of education at a school recognized by Section 1 of the Japan School Education Act (excluding kindergartens)

● The college will only accept applicants who are committed to completing the course of study.

● 18세 이상,12년간의 학교 교육(고등학교 해당)을 수료하거나 그와 동등한 자격을 갖춘 외국 국적자로 이하 조건에 한가지라도 해당되는 자.
- ・일본어능력시험 1급, 또는 2급에 합격한 자.
- ・일본유학시험 일본어과목 200점 이상 취득한 자.
- ・BJT400점이상 취득자
- ・법무성 인가의 일본어교육기관에서 6개월 이상 교육을 받은자
- ・일본학교교육법 제 1조에 규정한 학교에서 1년 이상 교육을 받은 자(유치원 제외).

● 면학에 지장이 없는 자

● 18岁以上,拥有外国国籍并完成12年以上学校教育（相当于高中毕业程度）,还满足下列条件中的任何一项的人.
- ・日本语能力试验1级,或是2级的合格者
- ・日本留学考试的日语科目达到200分以上
- ・BJT考试达到400分以上
- ・在法务省公告的日语教育机构具有6个月以上的留学经历者
- ・在日本学校教育法第一条中规定的学校中接受过1年以上的教育（除了幼儿园）

● 没有学习障碍者.

出願方法 Methods of Application / 출원방법 / 报名方法

■ 日本で出願する場合 Students submitting applications in Japan / 일본에서 출원하는 경우 / 从日本国内报名

●AO入学 ……

● AO Enrolment
● AO입학 ● AO入学

AO入学エントリー6月1日～※詳細につきましては、学校までお問い合わせください。
Register for AO Enrollment from June 1st ※Please contact the school for further details.
AO入学申请报名从6月1日开始 ※详细内容请向学校咨询 / **AO입학에 등록 6월 1일～** ※상세한 부분에 대해서는 학교로 문의하시기 바랍니다
AO出願開始8月1日～ AO Application start August 1st / **AO入学开始8月1日** / **AO출원개시 8월 1일부터**

●指定校推薦 ……本校の指定となっている日本語学校の卒業見込み者で、本校が第一志望の方を対象とした制度です。
＊自分の学校が指定校かどうか、推薦基準等は在席する学校に直接問合わせてください。

●Designated School Recommendation
This is a system for students whose first preference is this school, who are about to graduate from a Japanese school designated by this school.
*Please contact your school directly to find out whether it is a designated school.

●지정교 추천
본교의 지정인 일본어학교 졸업 예정자로서 본교가 일지망인 사람을 대상으로 한 제도입니다.
*자기 학교가 지정교인지 아닌지, 추천기준 등은 재적하고 있는 학교에 문의해 주십시요.

●指定学校推荐
本制度针对就读于本校指定的具有推荐资格的日语学校，且第一志愿为本校的学生。
*所就读的学校是否具有推荐资格及推荐标准，请咨询所就读的日语学校。

●日本語学校推薦……本校を第一志望とされる、現在日本語学校に在学中の方は下記の3点の基準で学校から推薦を受けてください。

●Japanese Language School Recommendation
For students currently enrolled in a Japanese school, whose first preference is this school, please receive a recommendation from your school based on the following requirements:

●일본어학교 추천
본교를 일지망으로 하며 현재 일본어학교에 재학중인 분은 아래의 3가지 기준으로 학교에서 추천을 받아 주십시요.

●日语学校推荐
现在日语学校就读，第一志愿为本校的学生，在符合以下三个标准的前提下，请所在日语学校出具推荐信。

1. **出席率が90%以上の方**
   Students with an attendance rate of 90% or higher;
   출석율이90%이상인 사람／**出席率在90%以上。**
2. **自分が進みたい分野に、情熱を持って努力していける方**
   Students who will bring passion and effort to their desired field of study;
   진학하려는 분야에 정열을 가지고 노력할 수 있는 사람／**具有明确的专业目标，能够努力进取。**
3. **日本語の能力が、本校の勉学に支障ないと判断される方**
   Students who have been assessed as having no learning difficulties at this school with regard to Japanese ability.
   일본어의 능력이 본교에서 공부하는데 지장이 없다고 판단되는 사람.／**具有本校教学所需的日语能力。**

※日本語学校推薦の方は、原則、他校との併願ができません。
※ You cannot apply to colleges other than NCA,NSM and Nagoya IKEN if you are a preferred applicant from a Japanese language school.
※ 일본어학교 추천을 이용하는 학생은 원칙적으로 타학교와의 중복신청을 할 수 없습니다.
※ 利用「日本语学校推荐」这种报名方式的学生、原则上不可以在同时报考其他学校。

●一般 …… 本校を第一志望として受験される方が対象となります。

● General
● 일반 ● 普通

This is available to students whose only preference is this school and who sit the entrance examination.
본교를 일지망으로 수험하는 사람이 대상입니다. / 第一志愿为本校，直接参加本校入学考试。

優遇制度

指定校推薦の方は選考料30,000円免除
Preferred applicants from a designated school are exempt the ¥30,000 examination fee.
지정교 추천과 일본어학교 추천을 이용하는 학생은 전형료 30,000엔 면제／**有指定学校推荐免收30, 000日元选考费**

出願手続き（日本居住の場合） 2017

Admission procedure (in case of the residence in Japan) 출원절차 (일본 국내 거주일 경우) 报名手续 (在日本国内居住的情况)

願書出願

10月1日から受付開始 ※AO入学エントリーに関してはP6をご参照ください。

Applications will be accepted from October 1st. ※Please see P.6 concerning AO entry.

10월1일부터 접수개시 ※AO신청에 관한 설명은 6페이지를 참고하세요.

从十月一日开始受理 ※关于AO入学申请的说明请参考第6页。

入学試験（日本語試験と面接試験及び書類選考）

10月から1カ月に2回、3月まで行います。ただし、定員になり次第、締め切ります

Examinations are held twice a month, from October until March. However, we will close applications if we reach capacity.

10월부터 한달에2번, 3월까지 진행합니다. 단 정원이 차는대로 마감합니다.

从10月开始到下一年3月为止，每月举行两次考试。报名截止到额满为止。

出願手続き Application Procedure ● 출원 절차 ● 申请手续

出願書類 Application／出願서류／报名资料

1. 入学願書（本校所定のもの） **P.22**
1. Application for Admission
(Please use the form designated by our school) p.22
1. 입학원서(본교소정의 양식) P22
1. 入学申请书（本校指定文件）P. 22

2. 日本語学校の証明書
・在学証明書、又は卒業見込み証明書
・成績証明書・出席証明書
※JLPT N2以上·EJU日本語科目 200点以上などの日本語能力資格取得者は証明書のコピー
2. Forms and Certificates issued by Japanese Language School
·Student Registration Certificate or Proof of Expected Graduation Certificates
·Official Transcripts / Attendance Certificate
※An applicant who has passed the N2 level of the Japanese -Language Proficiency Test (JLPT), or who scored 200 points or more on the Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU), must provide a copy of the respective certificate.
2. 일본어학교증명서
·재학증명서 또는 졸업 예정 증명서
·성적증명서· 출석증명서
※JLPT N2 이상·EJU일본어과목 200점 이상 등의 일본어능력자격취득자는 증명서 사본
2. 日本语学校的证明书
·在学证明书或者毕业预定证明书
·成绩证明书·出席证明书
※已取得JLPT N2以上·EJU日语科目200分以上等日语能力资格者请提交证明书的复印件

3. 最終出身校（高等学校・大学等）の卒業証明書、または卒業証書のコピー
3. Graduation Certificate from your last school
(high schools and universities) or a copy of diploma
3. 최종 출신교 (고등학교 대학 등) 의 졸업증명서、또는 졸업증서 복사본
3. 最终毕业校（高中、大学）的毕业证书、或者毕业证明的副本

4. 送金の事実が確認できるもの（通知書等）もしくは、銀行残高証明書
4. Something to verify remittance of money (such as notification) or certificate to show the balance in your bank account.
4. 송금 사실을 확인 할 수 있는 증명서(통지서 등)혹은 은행 잔고 증명서
4. 海外汇款证明（如：通知书等），或者银行存款余额证明

5. 在留カードのコピー（両面）
5. A Copy of Resident Card(Both Sides)
5. 재류카드 복사본(양면)
5. 在留卡的复印件（两面）

6. パスポートのコピー（全ページ）
6. A Copy of your passport (Full Page)
6. 여권 복사(페이지 전체)
6. 护照复印件(有记录内容的全部页面)

7. 国民健康保険証のコピー（両面）
7. A Copy of your National Health Insurance Card(Both Sides)
7. 국민건강보험증 복사(양면)
7. 国民健康保险证的复印件（两面）

8. 受験票（本校所定のもの） **P.26**
8. Admission Slip for Examination (Designated by our school)p.26
8. 수험표（본교소정 양식）P26
8. 准考证（本校指定文件）P.26

9. 選考料30,000円（指定校推薦の方は免除）
※郵便の場合、郵便局に郵便振替後、郵便振替払込証明書を同封してください（現金での納入はできません）。持参の場合は現金可。
9. Examination Fee ¥30,000(Preferred applicants from designated schools are exempt)
※If forwarding by post, please enclose postal certificate proving payment of money after transferring money to the post office. You cannot send cash. Cash is permitted if bringing.
9. 전형료30,000엔 (지정학교 추천자는 면제)
※우편의 경우 우체국에 우편대체 후 우편대체입금증명서를 동봉해 주십시오. (현금 납입은 받지 않습니다.)지참의 경우 현금 가능
9. 考试费30,000日元 (指定学校推荐下可以免除报名费)
※如果是邮局汇款，请在汇款之后将汇款证明附在材料中。（不可邮寄现金）可以持现金缴费。

◎日本に在住している入学希望者で現在日本語学校に通っていない方の出願必要書類については、追加書類が必要となる場合がありますので、お問い合わせください。
◎上記の1～9の「出願手続きに必要なもの」を本人が本校へ持参すること。遠方の場合はご相談ください。
◎提出書類・選考料は返却いたしません。

◎The application required documents for applicants who live in Japan and not attending a Japanese language school may need to submit additional documents.
◎The guaranty principal must bring all of the documents 1～9 listed above to our school. Those living afar, please contact us.
◎Documents submitted and examinations fee will not be returned.

◎일본에 거주하고 있는 입학 희망자로 현재 일본어 학교에 다니지 않는 분의 출원 필요 서류에 대해서는, 추가 서류가 필요한 경우가 있으므로, 문의해 주세요.
◎상기의 1-9의「출원절차에 필요한 서류」를 본인이 본교에 지참 할 것.일본 국외,지방의 경우는 문의 해 주시기 바랍니다.
◎제출서류·전형료는 반환하지 않습니다.

◎关于日本国内在住，而非日语学校在校生的报名者，有可能需要追加资料，请在报名前向招生办公室询问。
◎请本人持以上1～9所述“办理申请所需材料”来校。较远的地方，请与我们联系。
◎提交材料及考试费恕不返还。

海外からの出願手続き（ワーキングホリデービザ・短期ビザなどの場合を含め） 2017

Admission procedure from overseas(including working holiday,short-term visa) 해외에서 출원절차（워킹홀리데이비자 또는 단기비자포함） 从海外直接报名的报名手续（包括持有打工度假签证,或短期签证）

願書出願

10月1日から受付開始 ※AO入学エントリーに関してはP6をご参照ください。

Applications will be accepted from October 1st. ※Please see P.6 concerning AO entry.

10월1일부터 접수개시 ※AO신청에 관한 설명은 6페이지를 참고하세요.

从十月一日开始受理 ※关于AO入学申请的说明请参考第6页。

入学試験（日本語試験と面接試験及び書類選考）

10月から1カ月に2回、3月まで行います。ただし、定員になり次第、締め切ります

Examinations are held twice a month, from October until March. However, we will close applications if we reach capacity.

10월부터 한달에2번, 3월까지 진행합니다. 단 정원이 차는대로 마감합니다.

从10月开始到下一年3月为止，每月举行两次考试。报名截止到额满为止。

出願手続き Application Procedure ●출원 절차 ● 申请手续

出願書類 Application／출원서류／报名资料

1. 入学願書（本校所定のもの）P.22

1. Application for Admission
(Please use the form designated by our school) p.22
1. 입학원서（본교 소정양식）P22
1. 入学申请书（本校指定文件）P.22

2. 日本語資格証明書

（例:JLPTのN2若しくはN1合格証明書、EJU200点以上、BJT400点以上）
※また、法務省告示を受けた日本語教育機関で6カ月以上の留学歴がある場合は、卒業証明書、成績証明書、出席証明書の提出が必要。

2. Any one of the Japanese Certificates issued by International Recognized JLPT N1, N2, EJU (200 scored & above), BJT(400 scored & above) .
※Or offically Graduation Certificate/Transcript/Certificate of Attendance (at least 6 months) are required for students graduated from Japanese Language School "in Japan."
2. 일본어자격증명서
(예: JLPT N2 또는 N1합격증서, EJU200점 이상, BJT400점 이상)
※또는, 법무성 인가의 일본어교육기관에서 6개월 이상 유학경력이 있는 경우는, 졸업증명서, 성적증명서, 출석증명서 제출이 필요
2. 日语水平资格证明
（例如：JLPT 的N2或N1合格证书、EJU200点分以上、BJT400分以上证书）
※或者、在法务省公告的日语教育机构具有6个月以上的留学经历者，需提供相关毕业证书、成绩证明书、出席证明书。

3. 本国最終出身校（高校・大学など）の卒業証明書又は卒業証書のコピー

3. A Copy of Graduation Certificate from your last school.
*(Diploma from High School or Universities)
3. 최종출신교（고교·대학 등） 졸업증명서 또는 졸업증서사본
3. 母国最终毕业学校（高中、大学等）的毕业证明或者毕业证书的复印件

4. 本人又は経費 の経費証明書類（銀行残高証明等）

4. Documents to verify remittance of your bank account.
4. 본인 또는 경비지변자의 경비증명서류（은행잔고증명서 등）
4. 本人或者经费支付者的资金证明文件（银行存款证明等）

5. 戸籍謄本若しくは経費支弁者との関係の記載があるもの

5. Bank Balance Certificate of your family who responsible for your expenses and Family Register Certification.
5. 가족관계증명서 또는 신청인과 경비지변자의 관계를 증명하는 서류
5. 户口本或者可以证明本人与经费支付者关系的文件

6. パスポートのコピー（写真、氏名、日本の出入国履歴のページ）

6. A Copy of your passport
(Pages with your face photograph & entry stamp)
6. 여권 사본（사진, 성명, 일본 출입국력 게재 해당 페이지）
6. 护照复印件（本人照片、姓名页面以及日本的出入境印章记录页面）

7. 受験票（本校所定のもの）P.26

7. Admission Slip for Examination(Designated by our school) p.26
7. 수험표（본교소정 양식）P26
7. 准考证（本校指定文件）P.26

8. 選考料 日本円30,000円

（必ず日本円でお願い致します。※指定学校推薦の方は免除）

8. Examination Fee ¥30,000
(We can accept only Japanese Yen.
※No charged for special selected school)
8. 선고료30,000엔
(반드시 일본엔으로 준비해주세요. ※지정학교 추천자는 면제)
8. 考试费30,000日元（请务必缴纳日元。※指定学校推荐者予以免除该项费用）

9. 証明写真 4cm（縦）x3cm（横）3枚

9. Photo for Application (4cmx3cm)x 3 copies
9. 증명사진4cm（세로） x 3cm（가로）3장
9. 证件照片4cm（竖） x 3cm（横）3张

◎提出書類・選考料は返却いたしません。

◎Documents submitted and examinations fee will not be returned. ◎제출서류・전형료는 반환하지 않습니다. ◎提交材料及考试费恕不返还。

■海外から出願する場合 Students submitting applications overseas / 해외로부터 출원하는 경우 / 从海外报名

「日本留学試験」を利用した渡日前入学許可制度

日本学生支援機構が実施する「日本留学試験」を日本国外で受けその成績と書類選考により、渡日する前に入学を許可する制度です。入学を許可された場合は、在留資格認定手続きを滋慶国際交流COMが代理で行います。出願に必要な書類や入学試験、その他入学手続き等の詳細につきましては、滋慶国際交流COMへお問い合わせください。

The Examination for Japanese University Admission for International Students (EJU) is used for the pre-arrival admission system.

The test is administered by the Japan Student Services Organization. Prospective international students take the EJU outside Japan and are accepted to their preferred educational institution prior to arrival in Japan based on the student's EJU results and application documents. Once the student is accepted, COM International Center will begin procedures for acquiring a Certificate of Eligibility on behalf of the student. For more information regarding documents required for submission, entrance examinations, or other school application procedures, please contact Jikei COM International Center.

「일본 유학 시험」을 이용한 도일전 입학 허가제도

일본 학생 지원 기구가 실시하는 「일본 유학생 시험」을 일본외에서 받아 그 성적과 서류 전형에 의해, 도일하기 전에 입학을 허가하는 제도입니다. 입학이 허가되었을 경우는, 재류 자격 인정 수속을 지케이COM국제교류센터가 대리로 실시합니다. 출원에 필요한 서류나 입학 시험, 그 외 입학 수속 등 자세한 사항은 지케이COM국제교류센터에 문의해 주세요.

利用《日本留学考试》的渡日前入学许可制度

在日本国外参加日本学生支援机构主办的《日本留学考试》，并利用此次成绩和材料来日本留学的入学许可制度。符合入学条件的情况下，在留资格认定手续由滋庆COM国际交流中心代为办理。报名所必需的材料，入学考试、其它入学手续等详细问题，请向滋庆COM国际交流中心咨询。

※在留資格を取得出来なかった場合は、入学金及び納入された学費・諸費用を返金いたします。ただし、返金にかかる送金手数料はご負担いただきます。

※ If students can not acquire a resident status,we will refund the entrance fee and derivered tuition fee.However, the remittance charge will be borne by you in case of repayment.

※ 재류 자격을 취득하지 못한 경우는, 입학금 및 납입된 학비·제비용을 환불합니다. 단, 환불 시에 드는 송금 수수료는 부담하시기 바랍니다. ※ 在留学签证没有取得的情况下，入学金、交付的学费以及其他诸多费用会返还。但是，返还费用时候发生的银行手续费需要个人负担，敬请谅解。

※編入学については、滋慶国際交流COMにお問い合わせ下さい。

※ About transferring the University, please contact the JIKEI Com International Center. ※ 편입학에 대해서는 지케이국제교류COM에 문의해 주세요. ※ 关于插班入学，请向滋庆国际交流COM咨询

入学までの手順 2017

書類選考 Document Selection ● 서류 전형 ● 材料審查

入学願書などの出願後、選考日（日本語試験&面接）を指定します。
Once you have submitted your enrolment application and the necessary documents, you will be informed of the day of your Japanese test and interview.
입학 원서등의 출원후, 전형일(일본어 테스트＆면접)을 지정합니다.
提交入学愿书之后，指定选考日（日语笔试＆面接）。

入学試験 Entrance examination ● 입학시험 ● 入學考試

指定された選考日の開始15分前に集合してください。遅れた場合は受験できません。日本語試験と面接を行います。
Please arrive 15 minutes early on the designated day. Late arrivals may not sit the examination. We will hold a Japanese language test and an interview.
지정된 수험일의 시작 15분전에 집합하여 주십시오. 지각할 경우에는 시험을 볼수 없습니다. 일본어시험과 면접시험이 있습니다.
必须在指定的考試日程和時間的十五分鐘之前集合。遅到将不能参加考試和面試。

※名古屋医健スポーツ校の「柔道整復科」「鍼灸科」を志望する方は、現代文または生物の筆記試験も行います。
*If you wish to apply to the Judo therapist or Acupuncture & Moxibustion department of Nagoya Iken Sports, you will need to take an additonal test on either comtemporary Japanese language or general biology.
*나고야의건의 유도 접골과 및 침구과에 대해서는, 일본어 시험 이외에 생물, 또는 현대문의 필기 시험을 실시합니다.
*关于名古屋医健的柔道整復科以及针灸科，除了日语考试以外进行生物或者現代文的笔试。

合否発表 Announcement of Examination Results ● 합격여부 발표 ● 結果發表

試験後、1週間以内に合否を郵送にて通知いたします。電話などによる問合わせには応じられません。
You will be informed of your examination result within one week by mail. We will not respond to telephone enquiries.
시험후, 일주일이내에 합격여부를 우편으로 통지합니다. 전화등에 의한 문의는 접수하지 않습니다.
考試后一周之内将考試結果，用郵寄的方式通知。一概不接受電話詢問。

入学手続き Enrolment Formalities ● 입학절차 ● 入學手續

合格通知と一緒に学費納入の案内を、願書に記入してある現住所あてに郵送します。期日までに学費を納入してください。
You will also be informed about the test results and request for payment of tuition by mail. You must pay by the due date.
합격통지와 함께 학비납입 안내를 원서에 기입한 현주소로 보내드립니다. 기일까지 학비를 납입하십시오.
合格通知和学費缴纳通知将一起邮送到申请书中填写的地址。请在指定的期限内缴纳。

※やむなく入学を辞退される場合、平成29年3月31日（金）までに入学辞退手続きを完了された方には、入学金を除き、納入された学費・諸費用を返金いたします。4月1日以降は、最高裁の判例に基づき、一旦納入された入学金、授業料および諸費用は返金できません。
*Reluctantly,If decline the enrollment we will refund the tuition fees except admission fee,those who completed the procedure declined enrollment March 31, 2017, After April 1, the Entrance fee and Tuition fee can not refunded which payment once,its based on Supreme Court precedent.
*부득이 입학을 사퇴하는 경우,2017년 3월 31일 (금) 까지 입학 사퇴 수속이 완료된 분에 한해서는,입학금을 제외 한, 납입된 학비·제비용을 환불해 드립니다.
4월 1일 이후는, 최고재판소 판례에기초를 두어, 일단 납입된 입학금(와)과 수업료 및 제비용은 환불할 수 없습니다. ″
*如有不得已的理由提出入学辞退的同学，在 2017 年 3 月 31 日（星期五）前办完入学辞退的手续，除了入学金以外，学费和其它杂费可以退还．4 月 1 日以后，根据最高法院判例，已经交付的学费和其它杂费一律不予退还。

入学許可証 Acceptance Letter ● 입학허가서 ● 入學許可書

学費納入手続きが完了し、本校にて納入金の入金確認後10日以内に入学許可証（学生証が発行されるまで保管してください）を発行します。
Once tuition payment procedures have been completed and payment has been confirmed at this school, an acceptance form will beissued. (Please retain this form until your student identity card is issued.)
학비납입 수속이 완료하면 본교에서 입금 확인 후 10일 이내에 입학 허가증(학생증이 발행될 때까지 보관해 주세요)을 발행합니다.
学费纳入手续完了，经本校确认后，在10天之内向学生本人邮送入学许可书（领到学生证之前请妥善保管）。

教本・教材費納入手続き Purchase of Textbooks and Materials ● 교본・교재비 납입 절차 ● 教科書・教材費繳納手續

P11～20に記載されている教本・教材費の納入のご案内を3月初旬に送付します。平成29年3月24日(金)までに納入してください。
We will send you a list of the textbooks and materials that you need to purchase at the beginning of March. Please pay for these by 25th March.
교본교재비의 납입안내는 월 초순에 보내드립니다. 3월 25일까지 납입해 주십시오.
教科書、教材費的繳納通知書將在３月初發送。請在３月25日爲止繳納。

VISA手続き Visa Formalities ● 비자절차 ● VISA手續

現在お持ちのビザの有効期限が残っている場合は入学前の更新手続きは不要です。ただし、ビザ更新の手続きはビザ有効期限の3ヶ月前から可能となります。ビザ期限が切れる前に必ず手続きを行ってください。
Students who currently possess a visa which has not expired do not need to renew the visa prior to beginning their studies. However, students can start the visa renewal process beginning 3 months before the expiry date. Please ensure that you apply to renew your visa before the expiry date.
현재 가지고 계신 비자의 유효기간이 남아 있는 경우는 입학전의 갱신 수속은 불필요합니다. 다만, 비자 갱신의 수속은 비자 유효기간의 3개월 전부터 가능해집니다. 비자 기한이 지나기 전에 반드시 수속을 실시해 주세요.
现在所持有的签证仍未到期的情况下，入学前也可以不用更新。不过签证更新手续在签证期限到期前3个月前可以办理，在签证到期之前必须要办理更新手续。

留学生ガイダンス（3月） Guidance for students from abroad (March) ● 留学生说明会 (3月) ● 유학생 오리엔테이션(3월)

VISAについて・学生生活・卒業後の就職等についてのガイダンスを行います。
Guidance will be held for international students regarding visas, student life and post-graduate employment.
비자, 학생생활, 졸업후의 취업 등에 대한 설명회를 실시합니다.
進行有關簽證申請、日常生活、畢業后的就職等方面的指導。

新入生ガイダンス（4月） New Student Guidance (April) ● 신입생 오리엔테이션(4월) ● 新生輔導（四月）

各コース・専攻ごとのガイダンス・教科書配布を行います。
Each course will have guidance for new students, and hand out textbooks.
각 코스・전공에 따라 오리엔테이션을 하고 교과서도 배부합니다.
進行各學科專業的輔導，分發教科書。

入　学　式（4月） Entrance Ceremony (April) ● 입학식 (4월) ● 入學典禮 (四月)

入学式の日時は郵送で案内します。
You will be notified of the date of the entrance ceremony by mail.
입학식의 일시는 우편으로 안내해 드리겠습니다.
入學式的日期將郵遞的方式通知。

専門士がとれる!

You can get Specialist qualifications!
전문사 자격증을 딸 수 있다!
可以取得专门士称号!

NCA・NSM・名古屋医健スポーツは、愛知県の認可を受けた専門学校です。

NCA·NSM·Nagoya IKEN is a vocational school approved by the Aichi prefecture.
NCA·NSM·Nagoya IKEN 는 아이치현의 허가를 받은 전문학교입니다.
NCA・NSM・Nagoya IKEN 是经由爱知县认可的「专门学校」。

NCA·NSM·名古屋医健スポーツは学校教育法第82条の2に規定される専修学校の中で、専門課程に属し、文部科学省管轄で愛知県の認可を受けた「専門学校」です。

NCA·NSM·Nagoya IKEN is a "vocational school" which offers specialist programs per the specification of vocational schools as specified in Part 4, Article 82 of the Japanese Fundamental Law of Education approved by the Aichi prefecture, under the jurisdiction of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science, and Technology.

NCA·NSM·Nagoya IKEN 는 학교교육법 제 82조 2에 규정된 전수학교 중에 전문과정에 속하며 문부과학성관할로 아이치현의 허가를 받은「전문학교」입니다.

NCA・NSM・Nagoya IKEN 是符合学校教育法第82条中第二款规定的专修学校中的专门课程，而且由文部省管辖的经过爱知县认可的「专门学校」。

専門士称号: NCA·NSM·名古屋医健スポーツは修業年限2年以上、授業時間1700時間以上等の規定をクリアしており、卒業と同時に「専門士の称号」が与えられる**「専門士称号付与校」**です。

Specialist Degree ; After completing 1700 hours of classes over a two year period, NCA·NSM·Nagoya IKEN students will be awarded a degree upon graduation.

전문사칭호: NCA・NSM・Nagoya IKEN는 수업연한 2년이상, 수업시간 1700시간 이상등의 규정에 따르고 있어,졸업과 동시에 '전문사 칭호'가 주어지는 '전문사 칭호 부여교' 입니다.

专门士称号: NCA・NSM・Nagoya IKEN 是达到学习2年以上，学习时间达到1700小时以上等规定，在毕业的同时，可以授予专门士称号的专门学校。

NCA NSM 医健KEN

NCAデザイン 学費一覧

[総合デザイン科 COMPREHENSIVE DESIGN 3年制]

募集ワールド・専攻	学費（納入時期/合格通知から10日以内） 入学金（入学時のみ）①	授業料（年額）②	施設維持費（年額）③	学費年間 ①〜③の合計 A	諸費用（納入時期／平成29年3月24日(金)。内容は下説明をご覧ください。） 学友会費（年額）④	総合演習費（年額）⑤	その他の費用（年額）⑥	④〜⑥の合計 B
デザインワールド								
グラフィックデザイン イラストレーター	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**
プロダクト&インテリアワールド								
プロダクトデザイン 雑貨&アクセサリーデザイン 3Dフィギュア	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**
デジタル・メディアワールド								
ネット動画クリエイター	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**
ゲームワールド								
ゲームグラフィック&キャラクター ゲームプログラマー ゲームプランナー	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**
CG・アニメワールド								
CG&映像クリエーター アニメーション	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**
マンガワールド								
マンガ コミックイラスト Webマンガ ライトノベル&小説作家	100,000	690,000	350,000	**1,140,000**	70,000	160,000	90,000	**320,000**

諸費用の説明 Miscellaneous Expenses / 제비용에 대한 설명 / 各种费用说明

学友会費

学生主催イベントや、特別講義、卒業後の同窓会、夜間・休日の教室開放や学校図書の充実などに使われます。

This fee will be used for events created by students, special lectures by experts, up-keep of the school library and other services.

학생 주최 이벤트, 특별강의, 졸업 후의 동창회, 야간・휴일의 교실개방과 학교도서 구비 등에 사용됩니다.

用于学校主办的各种活动，特别讲座，毕业后的同学会，夜间，假日的教室开放以及学校图书馆的充实。

総合演習費

授業の一環として、専攻によりさまざまな体験学習や実習・演習が行われます。また、研修や就職・デビュー対策などにも活用されます。

This fee will be necessary for students to fulfill their needs in each class, especially l practical training. In addition, this is used for work study, career program and debut preparation.

수업의 일환으로서, 전공에 따른 다양한 체험학습이나 실습・연습이 진행됩니다. 그리고 연수나 취직대책 등에도 활용됩니다.

综合演习是全课程的一项重要部分。此费用用于各种学习上的体验活动， 实习和演习，并且还实际应用在研修或就职・登台出道等对策中。

その他の費用

■**健康管理費**:総合的な健康診断や、傷害保険などが含まれます。
■**マルチメディア教育振興費**:IT教育の一環として学生一人ひとりにIDナンバーを発行し、校内でのフリーアクセスや就職活動、デジタル制作などの指導に役立てます。
■**機材補修費**:実習で使用する機材、コンピュータや周辺機器の保守管理及び補修に使われます。
■**プリント資料費**:授業で必要なプリント資料、コンピュータによるプリントアウト、コピー(カラー・モノクロ)などの費用も含まれます。

■ Health care fee : This fee includes a general health check, accidental insurance, and limited health care provision.
■ Multimedia educational fee : Once the fee is paid IT education will give each student an ID number to enable access to the school and facilities.
■ Material maintenance fee : This fee will be used for maintenance of materials that students will need to use in their studies.
■ Print fee : This fee will be kept on account for printing and copying the various forms and handouts which will be given to students.

■**건강관리비** : 종합적인 건강진단과 상해보험 등이 포함되어 있습니다.
■**멀티미디어교육진흥비**:IT교육의 일환으로서 학생 한 사람에 ID넘버를 발행하여 교내에서의 프리액세스, 취직활동, 디지털제작 등의 지도에 사용됩니다.
■**기자재보수비** : 각 학과가 실습에서 사용하는 기자재, 컴퓨터나 주변기기의 보존관리 및 보수에 사용됩니다.
■**프린트자료비** : 수업에서 필요한 프린트 자료, 컴퓨터에 의한 프린트, 복사(컬러・흑백)등의 비용도 포함되어 있습니다.

■健康管理费:包含综合健康诊断和伤害保险等。
■多媒体教育振兴费:做为IT教育的一项重要部分，学校会向每一位学生发行个人ID号码，有助于指导在校内的各种电脑操作和就职活动，数码制作等。
■器材补修费:使用于保养与维修各学科在实习中所使用的各种器材， 电脑和周边器材。
■印刷资料费:包括受课所必要的印刷资料费，通过电脑的印刷费，也包含复印（彩色 黑白）的费用。

正規学費 A+B	留学生奨学金	留学生奨学金を受けた場合
1,460,000	380,000	1,080,000
1,460,000	380,000	1,080,000
1,460,000	380,000	1,080,000
1,460,000	380,000	1,080,000
1,460,000	380,000	1,080,000
1,460,000	380,000	1,080,000

（単位:円）

留学生奨学金制度 International Student Scholarship System 유학생 장학금제도 / 留学生奖学金制度

下記の条件にあてはまる留学生に対して、奨学金として正規学費から減免いたします。
Students who meet one of the following criteria will receive a scholarship, with the following amount being deducted from your school fees.
하기 조건에 해당하는 유학생에 대해 장학금으로 지급되는 금액을 정규학비에서 감면합니다
针对满足以下条件的留学生，奖励金额从正规学费中减免。

対象者 Candidates / 대상자 / 对象

●在留資格「留学」を有する外国の方（留学資格へ変更する方を含む）が対象となります。
●但し、国費留学生は対象となりません。
●Foreign students with "College Student" visa status (or any other status which can be changed to "College Student") are eligible.
●Government-sponsored foreign students are excluded.
●재류자격이 「유학」인 외국인(유학 자격으로 변경 예정자도 포함)이 대상이 됩니다.
●단, 국비유학생은 해당되지 않습니다.
●留学生奖学金的申请资格是持有留学签证（将来准备换成留学签证）的外国的留学生.
●但是,公费留学生没有申请资格.

条件（以下の項目の内2つ以上を満たした方） Conditions (for those who meet the following criteria) 조건 (이하 항목중에서 2개이상 해당되는 유학생) / 条件(满足以下所列2项以上要求者)

1. 日本語学校等の出席率が80%以上の方
2. 日本語能力試験N2（2級）に合格した方又は日本留学試験の日本語科目で200点以上を取得した方
3. 本校独自の日本語テスト合格者、及び将来にたいしての目的をしっかり持っている方

1. International students with an attendance rate at a Japanese language school of 80% or higher
2. International students who have achieved N2 (Grade 2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test or 200 points or higher on the Japanese language section of the Examination for Japanese University Admission for International Students
3. Students who have passed this school's Japanese language test and have clear goals for the future

1. 일본어 학교등의 출석율이 80%이상의 분
2. 일본어 능력 시험 N2(2급)에 합격한 분, 또는 일본 유학 시험일본어 과목으로 200점 이상을 취득한 분
3. 본교 독자적인 일본어 테스트 합격자, 및 장래에 대한 목적을 확실히 가지고 있는 분

1. 日本语学校的出席率在80%的学生;
2. 日本语能力考试N2（2级）合格者、或者日本留学考试日本语学科取得200分以上的学生;
3. 通过本校独自的日本语考试，并对自己的将来有明确奋斗目标的学生。

※進級時は年間出席率が80%以上の学生に対し上記奨学金を適応します。
※The above scholarship will also apply (upon passing to the next grade) to students who have an attendance rate of 80% or higher.
※진급시에는 년간출석율 80% 이상의 학생에 대해서 상기 장학금을 적용합니다.
※以上奖学金制度适用于升学时年度出席率 80%以上的学生。

■ 納入期限と納入金内訳 Payment Details and Due Dates 납입기한과 납입금내역 / 缴纳期限及缴纳金明细

※分割納入はできません。納入が遅れた場合、研修の参加や教材がお渡しできないことがあります。但し、事情のある方は入学事務局までご相談ください。
※Payment by installments is not permitted. If your payment is late, you may not be able to participate in lessons or receive class materials.
※분할납입은 안됩니다. 납입이 늦어질 경우, 연수참가나 교재의 발급이 안되는 경우가 있습니다.
※不可分期付款。延期付款会遇到不能参加研修、领不到教材等问题。 有问题者，请与入学事务局进行商议。

	納入期限 Payment Due Date 납입기한 缴纳期限	納入金内訳 Payment Details 납입금내역 缴纳金明细
初年度学費納入 School Fees for First Year 초년도학비납입 第一年学费缴纳	合格通知発行日から10日以内 Within 10 days of receiving acceptance letter 합격통지발행일부터 10일이내 合格通知发布后10天之内	入学金・授業料・施設維持費 Admission Fee, Lesson Fees, Facility Fee 입학금・수업료・시설유지비 入学金、学费、设施维持费
その他 Other 그외 其他	3月24日まで By 24th March 3월24일까지 3月24日截止	諸費用・教本・教材 Miscellaneous expenses, Textbook Fees, Equipment Fees 제비용, 교본, 교재 各项费用、课本费、教材费

◎ 教本・教材費は実費となります。
◎ 2・3年次の授業料は1年次の授業料に10万円増額になります。
◎ 卒業年次には、卒業関連費40,000円が必要となります。
◎ Fees for textbooks and materials are at cost.
◎ Tuition fees will increase by 100,000 yen for your 2nd and 3rd years.
◎ In your final year, 40,000 yen will be required for graduation-related costs.
◎ 교본, 교재비는 실비가 됩니다.
◎ 2・3년차의 수업료는 1년차의 수업료에 10만엔 증액이 됩니다.
◎ 졸업년차에는 졸업관련비40,000만엔이 필요됩니다.
◎ 课本,教材费按实际花费金额交付
◎ 第2,3年级的受课费比1年级的多10万日元
◎ 毕业年度需要交4万日元的毕业相关事仪费

[上表以外に下記が別途必要となります。]
The following costs are required, separate to those listed on the upper. /좌표이외에 하기금액이 별도로 필요합니다. /上表以外另需费用如下

● 教本費・教材費（約30,000～50,000円）

教本費（専攻ごとに3月初旬にご案内します）
Textbook Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교본비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
课本费(根据所学专业3月初发布)

NCAでは、業界の動きに合わせ、毎年カリキュラムの見直しが行われています。そのため、教本が必要に応じて変更となりますので、予定額を掲出しています。決定額は、3月初旬にご案内いたします。

At NCA, we adapt to industry changes by reviewing our curriculum each year. As a result, textbooks may change according to requirements, so you will be notified of the estimated cost.You will be informed of the exact amount at the beginning of March.

NCA 에서는 업계의 움직임에 맞추어 매년 커리큘럼의 교정이 진행됩니다. 그때문에 교본이 필요에 따라 바뀌지므로 예정액을 제시하고 있습니다. 결정액은 월초순에 안내합니다.

NCA 每年都会调整教学大纲以适应业界的变动，教科书也因此会根据需要有所改动。所以现只公布预估课本费，确定金额会在3月初发布。

教材費（専攻ごとに3月初旬にご案内します）
Equipment Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교재비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
教材费(根据所学专业3月初发布)

教材は各専攻により内容が異なります。3月初旬にリストをお送りしますので、必要品目のみご購入下さい。現在お手持ちの物があれば新たに購入いただく必要はありません。

The required equipment will differ according to your course. You will be sent a list at the beginning of March. Please only purchase the items you need. If you already have some of the items on the list, you do not need to buy new ones.

교재는 각 전공별로 내용이 달라집니다. 월초순에 리스트를 보내드리니 꼭 필요한 품목만 구입하십시오. 현재에 갖고 있는 것이 있으면 새롭게 구입할 필요는 없습니다.

所学专业不同，教材也有所不同。3月上旬会公布必需材料列表，请按需购买。已有教材无须再另行购买。

NCAエコ 学費一覧

[エコ・コミュニケーション科 ECO COMMUNICATION 2年制]

募集ワールド・専攻	学費（納入時期/合格通知から10日以内） 入学金（入学時のみ）①	授業料（年額）②	施設維持費（年額）③	学費年間 ①〜③の合計 A	諸費用（納入時期／平成29年3月24日(金)。内容は下記説明をご覧ください。） 学友会費（年額）④	総合演習費（年額）⑤	その他の費用（年額）⑥	④〜⑥の合計 B
動物コミュニケーションワールド								
ペットトリマー&エステティシャン 動物看護師 ドッグトレーナー 動物園・動物飼育 動物園公務員	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	210,000	70,000	**350,000**
ECOワールド								
野生動物&環境保護	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	210,000	70,000	**350,000**
海洋コミュニケーションワールド								
ドルフィントレーナー 水族館アクアリスト	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	290,000	70,000	**430,000**

諸費用の説明 Miscellaneous Expenses / 제비용에 대한 설명 / 各种费用说明

学友会費

学生主催イベントや、特別講義、卒業後の同窓会、夜間・休日の教室開放や学校図書の充実などに使われます。

This fee will be used for events created by students, special lectures by experts, up-keep of the school library and other services.

학생 주최 이벤트, 특별강의, 졸업 후의 동창회, 야간・휴일의 교실개방과 학교도서 구비 등에 사용됩니다.

用于学校主办的各种活动，特别讲座，毕业后的同学会，夜间，假日的教室开放以及学校图书馆的充实。

総合演習費

授業の一環として、さまざまな体験学習や実習・演習が行われます（ダイビング実習・乗馬実習・キャンプ実習など）。また、研修や就職対策などにも活用されます。

This fee will be necessary for students to fulfill their needs in each class, especially l practical training(such as diving, horse riding, camping, etc). This fee will also be used for training and provisions for finding jobs.

수업의 일환으로서, 전공에 따른 다양한 체험학습이나 실습・연습이 진행됩니다(다이빙실습・승마실습・캠프실습 등). 그리고 연수나 취직대책 등에도 활용됩니다.

综合演习是全课程的一项重要部分。根据不同专业学校会举办各种学习上的体验活动， 实习和演习（包括潜水实习，乘马实习，野营实习等）。并且还实际应用在研修或就职等对策中。

その他の費用

■**健康管理費**:総合的な健康診断や、傷害保険などが含まれます。

■**マルチメディア教育振興費**:IT教育の一環として学生一人ひとりにIDナンバーを発行し、校内でのフリーアクセスや就職活動、デジタル制作などの指導に役立てます。

■**機材補修費**:実習で使用する機材、コンピュータや周辺機器の保守管理及び補修に使われます。

■**プリント資料費**:授業で必要なプリント資料、コンピュータによるプリントアウト、コピー（カラー・モノクロ）などの費用も含まれます。

■ **Health care fee** : This fee includes a general health check, accidental insurance, and limited health care provision.
■ **Multimedia educational fee** : Once the fee is paid IT education will give each student an ID number to enable access to the school and facilities.
■ **Material maintenance fee** : This fee will be used for maintenance of materials that students will need to use in their studies.
■ **Print fee** : This fee will be kept on account for printing and copying the various forms and handouts which will be given to students.

■**건강관리비** : 종합적인 건강진단과 상해보험 등이 포함되어 있습니다.
■**멀티미디어교육진흥비**:IT교육의 일환으로서 학생 한 사람에 ID넘버를 발행하며 교내에서의 프리액세스, 취직활동, 디지털제작 등의 지도에 사용됩니다.
■**기자재보수비** : 각 학과가 실습에서 사용하는 기자재, 컴퓨터나 주변기기의 보존관리 및 보수에 사용됩니다.
■**프린트자료비** : 수업에서 필요한 프린트 자료, 컴퓨터에 의한 프린트, 복사(컬러・흑백)등의 비용도 포함되어 있습니다.

■健康管理费:包含综合健康诊断和伤害保险等。
■多媒体教育振兴费:做为IT教育的一项重要部分，学校会向每一位学生发行个人ID号码，有助于指导在校内的各种电脑操作和就职活动，数码制作等。
■器材补修费:使用于保养与维修各学科在实习中所使用的各种器材， 电脑和周边器材。
■印刷资料费:包括受课所必要的印刷资料费，通过电脑的印刷费，也包含复印（彩色 黑白）的费用。

正規学費 A+B	留学生奨学金	留学生奨学金を受けた場合
1,400,000	320,000	1,080,000
1,400,000	320,000	1,080,000
1,480,000	400,000	1,080,000

（単位:円）

留学生奨学金制度 International Student Scholarship System / 유학생 장학금제도 / 留学生奖学金制度

下記の条件にあてはまる留学生に対して、奨学金として正規学費から減免いたします。
Students who meet one of the following criteria will receive a scholarship, with the following amount being deducted from your school fees.
하기 조건에 해당하는 유학생에 대해 장학금으로 지급되는 금액을 정규학비에서 감면합니다
针对满足以下条件的留学生，奖励金额从正规学费中减免。

対象者 Candidates / 대상자 / 对象

●在留資格「留学」を有する外国の方（留学資格へ変更する方を含む）が対象となります。
●但し、国費留学生は対象となりません。
●Foreign students with "College Student" visa status (or any other status which can be changed to "College Student") are eligible.
●Government-sponsored foreign students are excluded.
●재류자격이 「유학」인 외국인(유학 자격으로 변경 예정자도 포함)이 대상이 됩니다.
●단, 국비유학생은 해당되지 않습니다.
●留学生奖学金的申请资格是持有留学签证（将来准备换成留学签证）的外国的留学生.
●但是,公费留学生没有申请资格.

条件（以下の項目の内2つ以上を満たした方） Conditions (for those who meet the following criteria) / 조건 (이하 항목중에서 2개이상 해당되는 유학생) / 条件(满足以下所列2项以上要求者)

1. 日本語学校等の出席率が80%以上の方
2. 日本語能力試験N2（2級）に合格した方又は日本留学試験の日本語科目で200点以上を取得した方
3. 本校独自の日本語テスト合格者、及び将来にたいしての目的をしっかり持っている方

1. International students with an attendance rate at a Japanese language school of 80% or higher
2. International students who have achieved N2 (Grade 2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test or 200 points or higher on the Japanese language section of the Examination for Japanese University Admission for International Students
3. Students who have passed this school's Japanese language test and have clear goals for the future

1. 일본어 학교등의 출석율이 80%이상의 분
2. 일본어 능력 시험 N2(2급)에 합격한 분, 또는 일본 유학 시험일본어 과목으로 200점 이상을 취득한 분
3. 본교 독자적인 일본어 테스트 합격자, 및 장래에 대한 목적을 확실히 가지고 있는 분

1. 日本语学校的出席率在80%的学生；
2. 日本语能力考试N2（2级）合格者、或者日本留学考试日本语学科取得200分以上的学生；
3. 通过本校独自的日本语考试，并对自己的将来有明确奋斗目标的学生。

※進級時は年間出席率が80%以上の学生に対し上記奨学金を適応します。
※The above scholarship will also apply (upon passing to the next grade) to students who have an attendance rate of 80% or higher.
※진급시에는 년간출석율 80% 이상의 학생에 대해서 상기 장학금을 적용합니다.
※以上奖学金制度适用于升学时年度出席率 80%以上的学生。

■ 納入期限と納入金内訳 Payment Details and Due Dates / 납입기한과 납입금내역 / 缴纳期限及缴纳金明细

※分割納入はできません。納入が遅れた場合、研修の参加や教材がお渡しできないことがあります。但し、事情のある方は入学事務局までご相談ください。
※Payment by installments is not permitted. If your payment is late, you may not be able to participate in lessons or receive class materials.
※분할납입은 안됩니다. 납입이 늦어질 경우, 연수참가나 교재의 발급이 안되는 경우가 있습니다.
※不可分期付款。延期付款会遇到不能参加研修、领不到教材等问题。有问题者，请与入学事务局进行商议。

	納入期限 Payment Due Date / 납입기한 / 缴纳期限	納入金内訳 Payment Details / 납입금내역 / 缴纳金明细
初年度学費納入 School Fees for First Year / 초년도학비납입 / 第一年学费缴纳	合格通知発行日から10日以内 Within 10 days of receiving acceptance letter / 합격통지발행일부터 10일이내 / 合格通知发布后10天之内	入学金・授業料・施設維持費 Admission Fee, Lesson Fees, Facility Fee / 입학금・수업료・시설유지비 / 入学金、学费、设施维持费
その他 Other / 그외 / 其他	3月24日まで By 24th March / 3월24일까지 / 3月24日截止	諸費用・教本・教材 Miscellaneous expenses, Textbook Fees, Equipment Fees / 제비용, 교본, 교재 / 各项费用、课本费、教材费

◎ 教本・教材費は実費となります。
◎ 2年次の授業料は1年次の授業料に10万円増額になります。
◎ 卒業年次には、卒業関連費40,000円が必要となります。
◎ Fees for textbooks and materials are at cost.
◎ Tuition fees will increase by 100,000 yen for your 2nd years.
◎ In your final year, 40,000 yen will be required for graduation-related costs.
◎ 교본, 교재비는 실비가 됩니다.
◎ 2년차의 수업료는 1년차의 수업료에 10만엔 증액이 됩니다.
◎ 졸업년차에는 졸업관련비40,000만엔이 필요됩니다.
◎ 课本,教材费按实际花费金额交付
◎ 第2年级的受课费比1年级的多10万日元
◎ 毕业年度需要交4万日元的毕业相关事仪费

[上表以外に下記が別途必要となります。]
The following costs are required, separate to those listed on the upper. / 좌표이외에 하기금액이 별도로 필요합니다. / 上表以外另需费用如下

● 教本費・教材費（約60,000～150,000円）

教本費（専攻ごとに3月初旬にご案内します）
Textbook Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교본비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
课本费(根据所学专业3月初发布)

NCAでは、業界の動きに合わせ、毎年カリキュラムの見直しが行われています。そのため、教本が必要に応じて変更となりますので、予定額を掲出しています。決定額は、3月初旬にご案内いたします。

At NCA, we adapt to industry changes by reviewing our curriculum each year. As a result, textbooks may change according to requirements, so you will be notified of the estimated cost.You will be informed of the exact amount at the beginning of March.

NCA 에서는 업계의 움직임에 맞추어 매년 커리큘럼의 교정이 진행됩니다. 그때문에 교본이 필요에 따라 바뀌지므로 예정액을 제시하고 있습니다. 결정액은 월초순에 안내합니다.

NCA 每年都会调整教学大纲以适应业界的变动，教科书也因此会根据需要有所改动。所以现只公布预估课本费，确定金额会在3月初发布。

教材費（専攻ごとに3月初旬にご案内します）
Equipment Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교재비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
教材费(根据所学专业3月初发布)

教材は各専攻により内容が異なります。3月初旬にリストをお送りしますので、必要品目のみご購入下さい。現在お手持ちの物があれば新たに購入いただく必要はありません。

The required equipment will differ according to your course. You will be sent a list at the beginning of March. Please only purchase the items you need. If you already have some of the items on the list, you do not need to buy new ones.

교재는 각 전공별로 내용이 달라집니다. 월초순에 리스트를 보내드리니 꼭 필요한 품목만 구입하십시오. 현재에 갖고 있는 것이 있으면 새롭게 구입할 필요는 없습니다.

所学专业不同，教材也有所不同。3月上旬会公布必需材料列表，请按需购买。已有教材无须再另行购买。

NCA製菓・製パン・カフェ・調理 学費一覧

募集学科・コース	学費（納入時期/合格通知から10日以内） 入学金（入学時のみ）①	授業料（年額）②	施設維持費（年額）③	学費年間 ①〜③の合計 A	諸費用（納入時期／平成29年3月24日(金)。内容は下説明をご覧ください。） 学友会費（年額）④	総合演習費（年額）⑤	その他の費用（年額）⑥	④〜⑥の合計 B
[製菓・製パン科 CONFECTIONERY & BREADMAKING 2年制]								
パティシエ 製パン 製菓・製パン 製菓・調理	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	210,000	90,000	**370,000**
[カフェ総合科 GENERAL CAFE 2年制]								
カフェオーナー カフェパティシエ カフェベーカリー カフェバリスタ カフェ調理	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	210,000	90,000	**370,000**
[調理師科 CHEF 2年制（定員:40名）]								
調理師 ※調理師免許取得（40名・男女）	100,000	600,000	350,000	**1,050,000**	70,000	210,000	90,000	**370,000**

諸費用の説明 Miscellaneous Expenses / 제비용에 대한 설명 / 各种费用说明

学友会費

学生主催イベントや、特別講義、卒業後の同窓会、夜間・休日の教室開放や学校図書の充実などに使われます。

This fee will be used for events created by students, special lectures by experts, up-keep of the school library and other services.

학생 주최 이벤트, 특별강의, 졸업 후의 동창회, 야간・휴일의 교실개방과 학교도서 구비 등에 사용됩니다.

用于学校主办的各种活动，特别讲座，毕业后的同学会，夜间，假日的教室开放以及学校图书馆的充实。

総合演習費 ※調理師科は養成施設指定規則により実習費という。

授業の一環として、コースによりさまざまな体験学習や実習・演習が行われます。また、研修や就職対策などにも活用されます。

This fee will be necessary for students to fulfill their needs in each class, especially l practical training. This fee will also be used for training and provisions for finding jobs.

수업의 일환으로서, 전공에 따른 다양한 체험학습이나 실습・연습이 진행됩니다. 그리고 연수나 취직대책 등에도 활용됩니다.

综合演习是全课程的一项重要部分。根据不同专业学校会举办各种学习上的体验活动， 实习和演习。并且还实际应用在研修或就职等对策中。

その他の費用

■**健康管理費**:総合的な健康診断や、傷害保険などが含まれます。
■**マルチメディア教育振興費**:IT教育の一環として学生一人ひとりにIDナンバーを発行し、校内でのフリーアクセスや就職活動、デジタル制作などの指導に役立てます。
■**機材補修費**:各学科が実習で使用する機材、コンピュータや周辺機器の保守管理及び補修に使われます。
■**プリント資料費**:授業で必要なプリント資料、コンピュータによるプリントアウト、コピー（カラー・モノクロ）などの費用も含まれます。

■ Health care fee : This fee includes a general health check, accidental insurance, and limited health care provision.
■ Multimedia educational fee : Once the fee is paid IT education will give each student an ID number to enable access to the school and facilities.
■ Material maintenance fee : This fee will be used for maintenance of materials that students will need to use in their studies.
■ Print fee : This fee will be kept on account for printing and copying the various forms and handouts which will be given to students.

■**건강관리비** : 종합적인 건강진단과 상해보험 등이 포함되어 있습니다.
■**멀티미디어교육진흥비**:IT교육의 일환으로서 학생 한 사람 한 사람에 ID넘버를 발행하여 교내에서의 프리액세스, 취직활동, 디지털제작 등의 지도에 사용됩니다.
■**기자재보수비** : 각 학과가 실습에서 사용하는 기자재, 컴퓨터나 주변기기의 보존관리 및 보수에 사용됩니다.
■**프린트자료비** : 수업에서 필요한 프린트 자료, 컴퓨터에 의한 프린트, 복사(컬러・흑백)등의 비용도 포함되어 있습니다.

■健康管理费:包含综合健康诊断和伤害保险等。
■多媒体教育振兴费:做为IT教育的一项重要部分，学校会向每一位学生发行个人ID号码，有助于指导在校内的各种电脑操作和就职活动，数码制作等。
■器材补修费:使用于保养与维修各学科在实习中所使用的各种器材， 电脑和周边器材。
■印刷资料费:包括受课所必要的印刷资料费，通过电脑的印刷费，也包含复印（彩色 黑白）的费用。

正規学費 A+B	留学生奨学金	留学生奨学金を受けた場合
1,420,000	340,000	1,080,000
1,420,000	340,000	1,080,000
1,420,000	340,000	1,080,000

（単位:円）

留学生奨学金制度 International Student Scholarship System / 유학생 장학금제도 / 留学生奖学金制度

下記の条件にあてはまる留学生に対して、奨学金として正規学費から減免いたします。
Students who meet one of the following criteria will receive a scholarship, with the following amount being deducted from your school fees.
하기 조건에 해당하는 유학생에 대해 장학금으로 지급되는 금액을 정규학비에서 감면합니다
针对满足以下条件的留学生，奖励金额从正规学费中减免。

対象者 Candidates / 대상자 / 对象

●在留資格「留学」を有する外国の方（留学資格へ変更する方を含む）が対象となります。
●但し、国費留学生は対象となりません。
●Foreign students with “College Student” visa status (or any other status which can be changed to “College Student”) are eligible.
●Government-sponsored foreign students are excluded.
●재류자격이 「유학」인 외국인(유학 자격으로 변경 예정자도 포함)이 대상이 됩니다.
●단, 국비유학생은 해당되지 않습니다.
●留学生奖学金的申请资格是持有留学签证（将来准备换成留学签证）的外国的留学生.
●但是,公费留学生没有申请资格.

条件（以下の項目の内2つ以上を満たした方） Conditions (for those who meet the following criteria) / 조건 (이하 항목중에서 2개이상 해당되는 유학생) / 条件(满足以下所列2项以上要求者)

1. 日本語学校等の出席率が80%以上の方
2. 日本語能力試験N2（2級）に合格した方又は日本留学試験の日本語科目で200点以上を取得した方
3. 本校独自の日本語テスト合格者、及び将来にたいしての目的をしっかり持っている方

1. International students with an attendance rate at a Japanese language school of 80% or higher
2. International students who have achieved N2 (Grade 2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test or 200 points or higher on the Japanese language section of the Examination for Japanese University Admission for International Students
3. Students who have passed this school's Japanese language test and have clear goals for the future

1. 일본어 학교등의 출석율이 80%이상의 분
2. 일본어 능력 시험 N2(2급)에 합격한 분, 또는 일본 유학 시험일본어 과목으로 200점 이상을 취득한 분
3. 본교 독자적인 일본어 테스트 합격자, 및 장래에 대한 목적을 확실히 가지고 있는 분

1. 日本语学校的出席率在80%的学生;
2. 日本语能力考试N2（2级）合格者、或者日本留学考试日本语学科取得200分以上的学生;
3. 通过本校独自的日本语考试，并对自己的将来有明确奋斗目标的学生。

※進級時は年間出席率が80%以上の学生に対し上記奨学金を適応します。
※The above scholarship will also apply (upon passing to the next grade) to students who have an attendance rate of 80% or higher.
※진급시에는 년간출석율 80% 이상의 학생에 대해서 상기 장학금을 적용합니다.
※以上奖学金制度适用于升学时年度出席率 80%以上的学生。

■ 納入期限と納入金内訳 Payment Details and Due Dates / 납입기한과 납입금내역 / 缴纳期限及缴纳金明细

※分割納入はできません。納入が遅れた場合、研修の参加や教材がお渡しできないことがあります。但し、事情のある方は入学事務局までご相談ください。
※Payment by installments is not permitted. If your payment is late, you may not be able to participate in lessons or receive class materials.
※분할납입은 안됩니다. 납입이 늦어질 경우, 연수참가나 교재의 발급이 안되는 경우가 있습니다.
※不可分期付款。延期付款会遇到不能参加研修、领不到教材等问题。有问题者，请与入学事务局进行商议。

	納入期限 Payment Due Date / 납입기한 / 缴纳期限	納入金内訳 Payment Details / 납입금내역 / 缴纳金明细
初年度学費納入 School Fees for First Year / 초년도학비납입 / 第一年学费缴纳	合格通知発行日から10日以内 Within 10 days of receiving acceptance letter 합격통지발행일부터 10일이내 合格通知发布后10天之内	入学金・授業料・施設維持費 Admission Fee, Lesson Fees, Facility Fee 입학금・수업료・시설유지비 入学金、学费、设施维持费
その他 Other / 그외 / 其他	3月24日まで By 24th March 3월24일까지 3月24日截止	諸費用・教本・教材 Miscellaneous expenses, Textbook Fees, Equipment Fees 제비용, 교본, 교재 各项费用、课本费、教材费

◎ 教本・教材費は実費となります。
◎ 2年次の授業料は1年次の授業料に10万円増額になります。
◎ 卒業年次には、卒業関連費40,000円が必要となります。
◎ Fees for textbooks and materials are at cost.
◎ Tuition fees will increase by 100,000 yen for your 2nd years.
◎ In your final year, 40,000 yen will be required for graduation-related costs.
◎ 교본, 교재비는 실비가 됩니다.
◎ 2 년차의 수업료는 1년차의 수업료에 10만엔 증액이 됩니다.
◎ 졸업년차에는 졸업관련비40,000만엔이 필요됩니다.
◎ 课本,教材费按实际花费金额交付
◎ 第2年级的受课费比1年级的多10万日元
◎ 毕业年度需要交4万日元的毕业相关事仪费

[上表以外に下記が別途必要となります。]
The following costs are required, separate to those listed on the upper. / 좌표이외에 하기금액이 별도로 필요합니다. / 上表以外另需费用如下

● 教本費・教材費（約100,000円）

教本費（コースごとに3月初旬にご案内します）
Textbook Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교본비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
课本费(根据所学专业3月初发布)

NCAでは、業界の動きに合わせ、毎年カリキュラムの見直しが行われています。そのため、教本が必要に応じて変更となりますので、予定額を掲出しています。決定額は、3月初旬にご案内いたします。

At NCA, we adapt to industry changes by reviewing our curriculum each year. As a result, textbooks may change according to requirements, so you will be notified of the estimated cost.You will be informed of the exact amount at the beginning of March.

NCA 에서는 업계의 움직임에 맞추어 매년 커리큘럼의 교정이 진행됩니다. 그때문에 교본이 필요에 따라 바뀌지므로 예정액을 제시하고 있습니다. 결정액은 월초순에 안내합니다.

NCA 每年都会调整教学大纲以适应业界的变动，教科书也因此会根据需要有所改动。所以现只公布预估课本费，确定金额会在3月初发布。

教材費（コースごとに3月初旬にご案内します）
Equipment Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교재비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
教材费(根据所学专业3月初发布)

教材は各コースにより内容が異なります。3月初旬にリストをお送りしますので、必要品目のみご購入下さい。現在お手持ちの物があれば新たに購入いただく必要はありません。

The required equipment will differ according to your course. You will be sent a list at the beginning of March. Please only purchase the items you need. If you already have some of the items on the list, you do not need to buy new ones.

교재는 각 전공별로 내용이 달라집니다. 월초순에 리스트를 보내드리니 꼭 필요한 품목만 구입하십시오. 현재에 갖고 있는 것이 있으면 새롭게 구입할 필요는 없습니다.

所学专业不同，教材也有所不同。3月上旬会公布必需材料列表，请按需购买。已有教材无须再另行购买。

NSM 学費一覧

募集学科・ワールド・コース		学費（納入時期/合格通知から10日以内） 入学金（入学時のみ）①	授業料（年額）②	施設維持費（年額）③	学費年間 ①〜③の合計 A	諸費用（納入時期／平成29年3月24日(金)。内容は下記をご覧ください。） 学友会費（年額）④	総合演習費（年額）⑤	その他の費用（年額）⑥	④〜⑥の合計 B
3年制	**音楽テクノロジー科**								
音楽アーティストワールド	アーティスト&プロデューサー アーティスト&エンジニア	100,000	740,000	350,000	**1,190,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
2年制	**プロミュージシャン科**								
ヴォーカルワールド	シンガーソングライター ソロヴォーカル バンドヴォーカル ユニットヴォーカル ヴォーカル&ダンス 楽器&ヴォーカル	100,000	740,000	350,000	**1,190,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
ギターワールド	ギターテクニック スタジオミュージシャン								
ベースワールド	ベーステクニック スタジオミュージシャン								
ドラムワールド	ドラムテクニック スタジオミュージシャン								
キーボードワールド	キーボードテクニック スタジオミュージシャン								
2年制	**ダンス&アクターズ科**								
ダンスプロフェッショナルワールド	ダンスプロフェッショナル バックダンサー ダンス&ヴォーカル ストリートダンス テーマパークダンサー ミュージカルダンサー ダンスインストラクター ブロードウェイダンスセンター留学	100,000	640,000	350,000	**1,090,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
声優ワールド	声優 アニソンアーティスト アニメ声優 声優&ヴォーカル 声優&俳優 声優&スタッフ	100,000	640,000	350,000	**1,090,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
アクターワールド	俳優 タレント ミュージカル俳優 アクションタレント テーマパークアクター								
2年制	**商業音楽科**								
音楽ビジネスワールド	マネージャー ファンクラブスタッフ	100,000	740,000	350,000	**1,190,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
コンサートワールド	PAエンジニア 照明スタッフ コンサート企画制作 ツアーマネージャー ライブハウススタッフ	100,000	740,000	350,000	**1,190,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**
3年制	**音楽テクノロジー科**								
音楽クリエーターワールド	音楽プロデューサー トラックメイカー レコーディングエンジニア レコーディング&PAエンジニア 作曲&レコーディングエンジニア 作曲&アレンジャーデビュー 作曲&ミュージシャン	100,000	740,000	350,000	**1,190,000**	60,000	225,000	90,000	**375,000**

諸費用の説明 Miscellaneous Expenses / 제비용에 대한 설명 / 各种费用说明

学友会費

学生主催イベントや、特別講義、卒業後の同窓会、夜間・休日の教室開放や学校図書の充実などに使われます。

This fee will be used for events created by students, special lectures by experts, up-keep of the school library and other services.

학생 주최 이벤트, 특별강의, 졸업 후의 동창회, 야간・휴일의 교실개방과 학교도서 구비 등에 사용됩니다.

用于学校主办的各种活动，特别讲座，毕业后的同学会，夜间，假日的教室开放以及学校图书馆的充实。

総合演習費

授業の一環として、さまざまな体験学習や実習・演習が行われます。また、研修や就職・デビュー対策などにも活用されます。

This fee will be necessary for students to fulfill their needs in each class, especially l practical training. In addition, this is used for work study, career program and debut preparation.

수업의 일환으로서, 전공에 따른 다양한 체험학습이나 실습・연습이 진행됩니다. 그리고 연수나 취직대책 등에도 활용됩니다.

综合演习是全课程的一项重要部分。此费用用于各种学习上的体验活动， 实习和演习，并且还实际应用在研修或就职・登台出道等对策中。

その他の費用

■**健康管理費**:総合的な健康診断や、傷害保険などが含まれます。

■**マルチメディア教育振興費**:IT教育の一環として学生一人ひとりにIDナンバーを発行し、校内でのフリーアクセスや就職活動、デジタル制作などの指導に役立てます。

■**機材補修費**:各コースが実習で使用する機材、コンピュータや周辺機器の保守管理及び補修に使われます。

■**プリント資料費**:授業で必要なプリント資料、コンピュータによるプリントアウト、コピー(カラー・モノクロ)などの費用も含まれます。

■ **Health care fee** : This fee includes a general health check, accidental insurance, and limited health care provision.
■ **Multimedia educational fee** : Once the fee is paid IT education will give each student an ID number to enable access to the school and facilities.
■ **Material maintenance fee** : This fee will be used for maintenance of materials that students will need to use in their studies.
■ **Print fee** : This fee will be kept on account for printing and copying the various forms and handouts which will be given to students.

■**건강관리비**:종합적인 건강진단과 상해보험 등이 포함되어 있습니다.
■**멀티미디어교육진흥비**:IT교육의 일환으로서 학생 한 사람 한 사람에 ID넘버를 발행하여 교내에서의 프리액세스, 취직활동, 디지털제작 등의 지도에 사용됩니다.
■**기자재보수비**:각 학과가 실습에서 사용하는 기자재, 컴퓨터나 주변기기의 보존관리 및 보수에 사용됩니다.
■**프린트자료비**:수업에서 필요한 프린트 자료, 컴퓨터에 의한 프린트, 복사(컬러・흑백)등의 비용도 포함되어 있습니다.

■健康管理费:包含综合健康诊断和伤害保险等。
■多媒体教育振兴费:做为IT教育的一项重要部分，学校会向每一位学生发行个人ID号码，有助于指导在校内的各种电脑操作和就职活动，数码制作等。
■器材补修费:使用于保养与维修各学科在实习中所使用的各种器材， 电脑和周边器材。
■印刷资料费:包括受课所必要的印刷资料费，通过电脑的印刷费，也包含复印(彩色 黑白)的费用。

正規学費 A+B	留学生奨学金	留学生奨学金を受けた場合
1,565,000	485,000	1,080,000
1,565,000	485,000	1,080,000
1,465,000	385,000	1,080,000
1,465,000	385,000	1,080,000
1,565,000	485,000	1,080,000
1,565,000	485,000	1,080,000
1,565,000	485,000	1,080,000

（単位:円）

留学生奨学金制度 International Student Scholarship System / 유학생 장학금제도 / 留学生奖学金制度

下記の条件にあてはまる留学生に対して、奨学金として正規学費から減免いたします。
Students who meet one of the following criteria will receive a scholarship, with the following amount being deducted from your school fees.
하기 조건에 해당하는 유학생에 대해 장학금으로 지급되는 금액을 정규학비에서 감면합니다
针对满足以下条件的留学生，奖励金额从正规学费中减免。

対象者 Candidates / 대상자 / 对象

●在留資格「留学」を有する外国の方（留学資格へ変更する方を含む）が対象となります。
●但し、国費留学生は対象となりません。
●Foreign students with “College Student” visa status (or any other status which can be changed to “College Student”) are eligible.
●Government-sponsored foreign students are excluded.
●재류자격이 「유학」 인 외국인(유학 자격으로 변경 예정자도 포함)이 대상이 됩니다.
●단, 국비유학생은 해당되지 않습니다.
●留学生奖学金的申请资格是持有留学签证（将来准备换成留学签证）的外国的留学生.
●但是,公费留学生没有申请资格.

条件（以下の項目の内2つ以上を満たした方） Conditions (for those who meet the following criteria) / 조건 (이하 항목중에서 2개이상 해당되는 유학생) / 条件(满足以下所列２项以上要求者)

1. 日本語学校等の出席率が80%以上の方
2. 日本語能力試験N2（2級）に合格した方又は日本留学試験の日本語科目で200点以上を取得した方
3. 本校独自の日本語テスト合格者、及び将来にたいしての目的をしっかり持っている方

1. International students with an attendance rate at a Japanese language school of 80% or higher
2. International students who have achieved N2 (Grade 2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test or 200 points or higher on the Japanese language section of the Examination for Japanese University Admission for International Students
3. Students who have passed this school's Japanese language test and have clear goals for the future

1. 일본어 학교등의 출석율이 80%이상의 분
2. 일본어 능력 시험 N2(2급)에 합격한 분, 또는 일본 유학 시험일본어 과목으로 200점 이상을 취득한 분
3. 본교 독자적인 일본어 테스트 합격자, 및 장래에 대한 목적을 확실히 가지고 있는 분

1. 日本语学校的出席率在80%的学生;
2. 日本语能力考试N2（2级）合格者、或者日本留学考试日本语学科取得200分以上的学生;
3. 通过本校独自的日本语考试，并对自己的将来有明确奋斗目标的学生。

※進級時は年間出席率が80%以上の学生に対し上記奨学金を適応します。
※The above scholarship will also apply (upon passing to the next grade) to students who have an attendance rate of 80% or higher.
※진급시에는 년간출석율 80% 이상의 학생에 대해서 상기 장학금을 적용합니다.
※以上奖学金制度适用于升学时年度出席率 80%以上的学生。

■ 納入期限と納入金内訳 Payment Details and Due Dates / 납입기한과 납입금내역 / 缴纳期限及缴纳金明细

※分割納入はできません。納入が遅れた場合、研修の参加や教材がお渡しできないことがあります。但し、事情のある方は入学事務局までご相談ください。
※Payment by installments is not permitted. If your payment is late, you may not be able to participate in lessons or receive class materials.
※분할납입은 안됩니다. 납입이 늦어질 경우, 연수참가나 교재의 발급이 안되는 경우가 있습니다.
※不可分期付款。延期付款会遇到不能参加研修、领不到教材等问题。有问题者，请与入学事务局进行商议。

	納入期限 Payment Due Date 납입기한 缴纳期限	納入金内訳 Payment Details 납입금내역 缴纳金明细
初年度学費納入 School Fees for First Year 초년도학비납입 第一年学费缴纳	合格通知発行日から10日以内 Within 10 days of receiving acceptance letter 합격통지발행일부터 10일이내 合格通知发布后10天之内	入学金・授業料・施設維持費 Admission Fee, Lesson Fees, Facility Fee 입학금・수업료・시설유지비 入学金、学费、设施维持费
その他 Other 그외 其他	3月24日まで By 24th March 3월24일까지 3月24日截止	諸費用・教本・教材 Miscellaneous expenses, Textbook Fees, Equipment Fees 제비용, 교본, 교재 各项费用、课本费、教材费

◎ 教本・教材費は実費となります。
◎ 2年次の授業料は1年次の授業料に10万円増額になります。
◎ 卒業年次には、卒業関連費40,000円が必要となります。
◎ Fees for textbooks and materials are at cost.
◎ Tuition fees will increase by 100,000 yen for your 2nd years.
◎ In your final year, 40,000 yen will be required for graduation-related costs.
◎ 교본, 교재비는 실비가 됩니다.
◎ 2년차의 수업료는 1년차의 수업료에 10만엔 증액이 됩니다.
◎ 졸업년차에는 졸업관련비40,000만엔이 필요됩니다.
◎ 课本,教材费按实际花费金额交付
◎ 第2年级的受课费比1年级的多10万日元
◎ 毕业年度需要交4万日元的毕业相关事仪费

[上表以外に下記が別途必要となります。]
The following costs are required, separate to those listed on the upper. /좌표이외에 하기금액이 별도로 필요합니다. /上表以外另需费用如下

● 教本費・教材費（約90,000～100,000円）

教本費（コースごとに3月初旬にご案内します）
Textbook Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교본비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
课本费(根据所学专业3月初发布)

NSMでは、業界の動きに合わせ、毎年カリキュラムの見直しが行われています。そのため、教本が必要に応じて変更となりますので、予定額を掲出しています。決定額は、3月初旬にご案内いたします。

At NSM, we adapt to industry changes by reviewing our curriculum each year. As a result, textbooks may change according to requirements, so you will be notified of the estimated cost.You will be informed of the exact amount at the beginning of March.

NSM 에서는 업계의 움직임에 맞추어 매년 커리큘럼의 교정이 진행됩니다. 그때문에 교본이 필요에 따라 바뀌지므로 예정액을 제시하고 있습니다. 결정액은 월초순에 안내합니다.

NSM 每年都会调整教学大纲以适应业界的变动，教科书也因此会根据需要有所改动。所以现只公布预估课本费，确定金额会在3月初发布。

教材費（コースごとに3月初旬にご案内します）
Equipment Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교재비 (전공별 3월 초순에 안내합니다)
教材费(根据所学专业3月初发布)

教材は各コースにより内容が異なります。3月初旬にリストをお送りしますので、必要品目のみご購入下さい。現在お手持ちの物があれば新たに購入いただく必要はありません。

The required equipment will differ according to your course. You will be sent a list at the beginning of March. Please only purchase the items you need. If you already have some of the items on the list, you do not need to buy new ones.

교재는 각 전공별로 내용이 달라집니다. 월초순에 리스트를 보내드리니 꼭 필요한 품목만 구입하십시오. 현재에 갖고 있는 것이 있으면 새롭게 구입할 필요는 없습니다.

所学专业不同，教材也有所不同。3月上旬会公布必需材料列表，请按需购买。已有教材无须再另行购买。

医健KEN　学費一覧

募集学科・コース・専攻		学費（納入時期/合格通知から10日以内） 入学金（入学時のみ）①	授業料（年額）②	施設維持費（年額）③	学費年間 ①〜③の合計 A	諸費用（納入時期／平成29年3月24日(金)。内容は下記説明をご覧ください。） 学友会費（年額）④	総合演習費（年額）⑤	その他の費用（年額）⑥	④〜⑥ の合計 B
文化・教養専門課程									
スポーツ科学科 2年制 [定員80名]	スポーツトレーナーコース	100,000	700,000	100,000	**900,000**	60,000	150,000	75,000	**285,000**
	スポーツインストラクターコース								
	スポーツビジネスコース								
医療専門課程									
柔道整復科Ⅰ部（9:20〜12:30） 3年制 [定員30名]		250,000	950,000	100,000	**1,300,000**	60,000	120,000	75,000	**255,000**
柔道整復科Ⅱ部（13:20〜16:30） 3年制 [定員30名]		250,000	950,000	100,000	**1,300,000**	60,000	120,000	75,000	**255,000**
鍼灸科Ⅰ部（9:20〜12:30） 3年制 [定員30名]		250,000	900,000	100,000	**1,250,000**	60,000	120,000	75,000	**255,000**
鍼灸科Ⅱ部（13:20〜16:30） 3年制 [定員30名]		250,000	900,000	100,000	**1,250,000**	60,000	120,000	75,000	**255,000**
理学療法科Ⅰ部（昼間） 3年制 [定員40名]		250,000	900,000	200,000	**1,350,000**	60,000	200,000	75,000	**335,000**
作業療法科Ⅰ部（昼間） 3年制 [定員40名]		250,000	900,000	200,000	**1,350,000**	60,000	200,000	75,000	**335,000**
歯科衛生科Ⅰ部（昼間） 3年制 [定員40名]		250,000	550,000	120,000	**920,000**	60,000	150,000	75,000	**285,000**
衛生専門課程									
トータルビューティー科 2年制 [定員40名]	エステティックコース	100,000	700,000	100,000	**900,000**	60,000	150,000	75,000	**285,000**
	メイクアップコース								

※こども保育科につきましては入学事務局までお問い合わせください。

諸費用の説明 Miscellaneous Expenses / 제비용에 대한 설명 / 各种费用说明

④ 学友会費

学生主催イベントや、特別講義、卒業後の同窓会、夜間・休日の教室開放や学校図書の充実などに使われます。

This fee will be used for events created by students, special lectures by experts, up-keep of the school library and other services.

학생 주최 이벤트, 특별강의, 졸업 후의 동창회, 야간・휴일의 교실개방과 학교도서 구비 등에 사용됩니다.

用于学校主办的各种活动，特别讲座，毕业后的同学会，夜间，假日的教室开放以及学校图书馆的充实。

⑤ 総合演習費

授業の一環として、コースによりさまざまな体験学習や実習・演習が行われます。また、研修や就職対策などにも活用されます。

This fee will be necessary for students to fulfill their needs in each class, especially l practical training. This fee will also be used for training and provisions for finding jobs.

수업의 일환으로서, 전공에 따른 다양한 체험학습이나 실습・연습이 진행됩니다. 그리고 연수나 취직대책 등에도 활용됩니다.

综合演习是全课程的一项重要部分。根据不同专业学校会举办各种学习上的体验活动， 实习和演习。并且还实际应用在研修或就职等对策中。

⑥ その他の費用

■**健康管理費**:総合的な健康診断や、傷害保険などが含まれます。

■**マルチメディア教育振興費**:IT教育の一環として学生一人ひとりにIDナンバーを発行し、校内でのフリーアクセスや就職活動、デジタル制作などの指導に役立てます。

■**プリント資料費**:授業で必要なプリント資料、コンピュータによるプリントアウト、コピー（カラー・モノクロ）などの費用も含まれます。

■ **Health care fee** : This fee includes a general health check, accidental insurance, and limited health care provision.
■ **Multimedia educational fee** : Once the fee is paid IT education will give each student an ID number to enable access to the school and facilities.
■ **Print fee** : This fee will be kept on account for printing and copying the various forms and handouts which will be given to students.

■**건강관리비**:종합적인 건강진단과 상해보험 등이 포함되어 있습니다.
■**멀티미디어교육진흥비**:IT교육의 일환으로서 학생 한 사람 한 사람에 ID넘버를 발행하며 교내에서의 프리엑세스, 취직활동, 디지털제작 등의 지도에 사용됩니다.
■**프린트자료비**:수업에서 필요한 프린트 자료, 컴퓨터에 의한 프린트, 복사(컬러・흑백)등의 비용도 포함되어 있습니다.

■健康管理费:包含综合健康诊断和伤害保险等。
■多媒体教育振兴费:做为IT教育的一项重要部分，学校会向每一位学生发行个人ID号码，有助于指导在校内的各种电脑操作和就职活动，数码制作等。
■印刷资料费:包括受课所必要的印刷资料费，通过电脑的印刷费，也包含复印（彩色 黑白）的费用。

正規学費 A+B	留学生奨学金	留学生奨学金を受けた場合
1,185,000	185,000	1,000,000
1,555,000	185,000	1,370,000
1,555,000	185,000	1,370,000
1,505,000	185,000	1,320,000
1,505,000	185,000	1,320,000
1,685,000	185,000	1,500,000
1,685,000	185,000	1,500,000
1,205,000	185,000	1,020,000
1,185,000	185,000	1,000,000

（単位:円）

留学生奨学金制度 International Student Scholarship System 유학생 장학금제도 / 留学生奖学金制度

下記の条件にあてはまる留学生に対して、奨学金として正規学費から免除いたします。
Students who meet one of the following criteria will receive a scholarship, with the following amount being exempted from your school fees.
하기 조건에 해당하는 유학생에 대해 장학금으로 지급되는 금액을 정규학비에서 면제합니다
针对满足以下条件的留学生，奖励金额从正规学费中免除。

対象者 Candidates / 대상자 / 对象

●在留資格「留学」を有する外国の方（留学資格へ変更する方を含む）が対象となります。
●但し、国費留学生は対象となりません。

●Foreign students with "College Student" visa status (or any other status which can be changed to "College Student") are eligible.
●Government-sponsored foreign students are excluded.
●재류자격이 「유학」인 외국인(유학 자격으로 변경 예정자도 포함)이 면제이 됩니다.
●단, 국비유학생은 해당되지 않습니다.
●留学生奖学金的申请资格是持有留学签证（将来准备换成留学签证）的外国的留学生.
●但是,公费留学生没有申请资格.

条件（以下の項目の内2つ以上を満たした方） Conditions (for those who meet the following criteria) 조건 (이하 항목중에서 2개이상 해당되는 유학생) / 条件(满足以下所列2项以上要求者)

1. 日本語学校等の出席率が80%以上の方
2. 日本語能力試験N2（2級）に合格した方又は日本留学試験の日本語科目で200点以上を取得した方
3. 本校独自の日本語テスト合格者、及び将来にたいしての目的をしっかり持っている方

1. International students with an attendance rate at a Japanese language school of 80% or higher
2. International students who have achieved N2 (Grade 2) or higher on the Japanese Language Proficiency Test or 200 points or higher on the Japanese language section of the Examination for Japanese University Admission for International Students
3. Students who have passed this school's Japanese language test and have clear goals for the future

1. 일본어 학교등의 출석율이 80%이상의 분
2. 일본어 능력 시험 N2(2급)에 합격한 분, 또는 일본 유학 시험일본어 과목으로 200점 이상을 취득한 분
3. 본교 독자적인 일본어 테스트 합격자, 및 장래에 대한 목적을 확실히 가지고 있는 분

1. 日本语学校的出席率在80%的学生；
2. 日本语能力考试N2（2级）合格者、或者日本留学考试日本语学科取得200分以上的学生；
3. 通过本校独自的日本语考试，并对自己的将来有明确奋斗目标的学生。

※進級時は年間出席率が80%以上の学生に対し上記奨学金を適応します。

※The above scholarship will also apply (upon passing to the next grade) to students who have an attendance rate of 80% or higher.
※진급시에는 년간출석율 80％이상의 학생에 대해서 상기 장학금을 적용합니다.
※以上奖学金制度适用于升学时年度出席率 80％以上的学生。

■ 納入期限と納入金内訳 Payment Details and Due Dates 납입기한과 납입금내역 / 缴纳期限及缴纳金明细

※分割納入はできません。納入が遅れた場合、研修の参加や教材がお渡しできないことがあります。但し、事情のある方は入学事務局までご相談ください。
※Payment by installments is not permitted. If your payment is late, you may not be able to participate in lessons or receive class materials.
※분할납입은 안됩니다. 납입이 늦어질 경우, 연수참가나 교재의 발급이 안되는 경우가 있습니다.
※不可分期付款。延期付款会遇到不能参加研修、领不到教材等问题。 有问题者，请与入学事务局进行商议。

	納入期限 Payment Due Date 납입기한 缴纳期限	納入金内訳 Payment Details 납입금내역 缴纳金明细
初年度学費納入 School Fees for First Year 초년도학비납입 第一年学费缴纳	合格通知発行日から10日以内 Within 10 days of receiving acceptance letter 합격통지발행일부터 10일이내 合格通知发布后10天之内	入学金・授業料・施設維持費 Admission Fee, Lesson Fees, Facility Fee 입학금・수업료・시설유지비 入学金、学费、设施维持费
その他 Other 그외 其他	3月24日まで By 24th March 3월24일까지 3月24日截止	諸費用・教本・教材 Miscellaneous expenses, Textbook Fees, Equipment Fees 제비용, 교본, 교재 各项费用、课本费、教材费

◎ 教本・教材費は実費となります。
◎ 2年次（スポーツ科学科・トータルビューティー科のみ）の授業料は1年次の授業料に10万円増額になります。
◎ 卒業年次には、卒業関連費40,000円が必要となります。

◎ Fees for textbooks and materials are at cost.
◎ Tuition fees will increase by 100,000yen for your 2nd years(Only for Sports science and Total beauty Department).
◎ In your final year, 40,000 yen will be required for graduation-related costs.

◎ 교본, 교재비는 실비가 됩니다.
◎ 년차(스포츠 과학과・토탈뷰티과 만)의 수업료는 1 년차의 수업료에 10만엔 증액이 됩니다.
◎ 졸업년차에는 졸업관련비40,000만엔이 필요됩니다.

◎ 课本,教材费按实际花费金额交付
◎ 2年级(只限于体育科学学科、综合美容学科)的学费比1年级学费增加10万日元。
◎ 毕业年度需要交4万日元的毕业相关事仪费

[上表以外に下記が別途必要となります。]
The following costs are required, separate to those listed on the upper. / 좌표이외에 하기금액이 별도로 필요합니다. / 上表以外另需费用如下

● 教本費・教材費（約100,000～400,000円）※各コースにより異なります。

教本費（コースごとに2月下旬にご案内します）
Textbook Fees (you will be informed of these course-specific fees at the end of February)
교본비 (전공별 2월하순에 안내합니다)
课本费(根据所学专业2月下旬发布)

本校では、業界の動きに合わせ、毎年カリキュラムの見直しが行われています。そのため、教本が必要に応じて変更となりますので、予定額を掲出しています。決定額は、2月下旬にご案内いたします。

At Nagoya Iken Sports, we adapt to industry changes by reviewing our curriculum each year. As a result, textbooks may change according to requirements, so you will be notified of the estimated cost.You will be informed of the exact amount at the end of February.

Nagoya Iken Sports 에서는 업계의 움직임에 맞추어 매년 커리큘럼의 교정이 진행됩니다. 그때문에 교본이 필요에 따라 바뀌지므로 예정액을 제시하고 있습니다. 결정액은 2월하순에 안내합니다.

Nagoya Iken Sports 每年都会调整教学大纲以适应业界的变动，教科书也因此会根据需要有所改动。所以现只公布预估课本费，确定金额会在2月下旬发布。

教材費（コースごとに2月下旬にご案内します）
Equipment Fees (you will be informed of these course-specific fees in early March)
교재비 (전공별 2월하순에 안내합니다)
教材费(根据所学专业2月下旬发布)

教材は各コースにより内容が異なります。2月下旬にリストをお送りしますので、必要品目のみご購入下さい。現在お手持ちの物があれば新たに購入いただく必要はありません。

The required equipment will differ according to your course. You will be sent a list at the end of February. Please only purchase the items you need. If you already have some of the items on the list, you do not need to buy new ones.

교재는 각 전공별로 내용이 달라집니다. 2월하순에 리스트를 보내드리니 꼭 필요한 품목만 구입하십시오. 현재에 갖고 있는 것이 있으면 새롭게 구입할 필요는 없습니다.

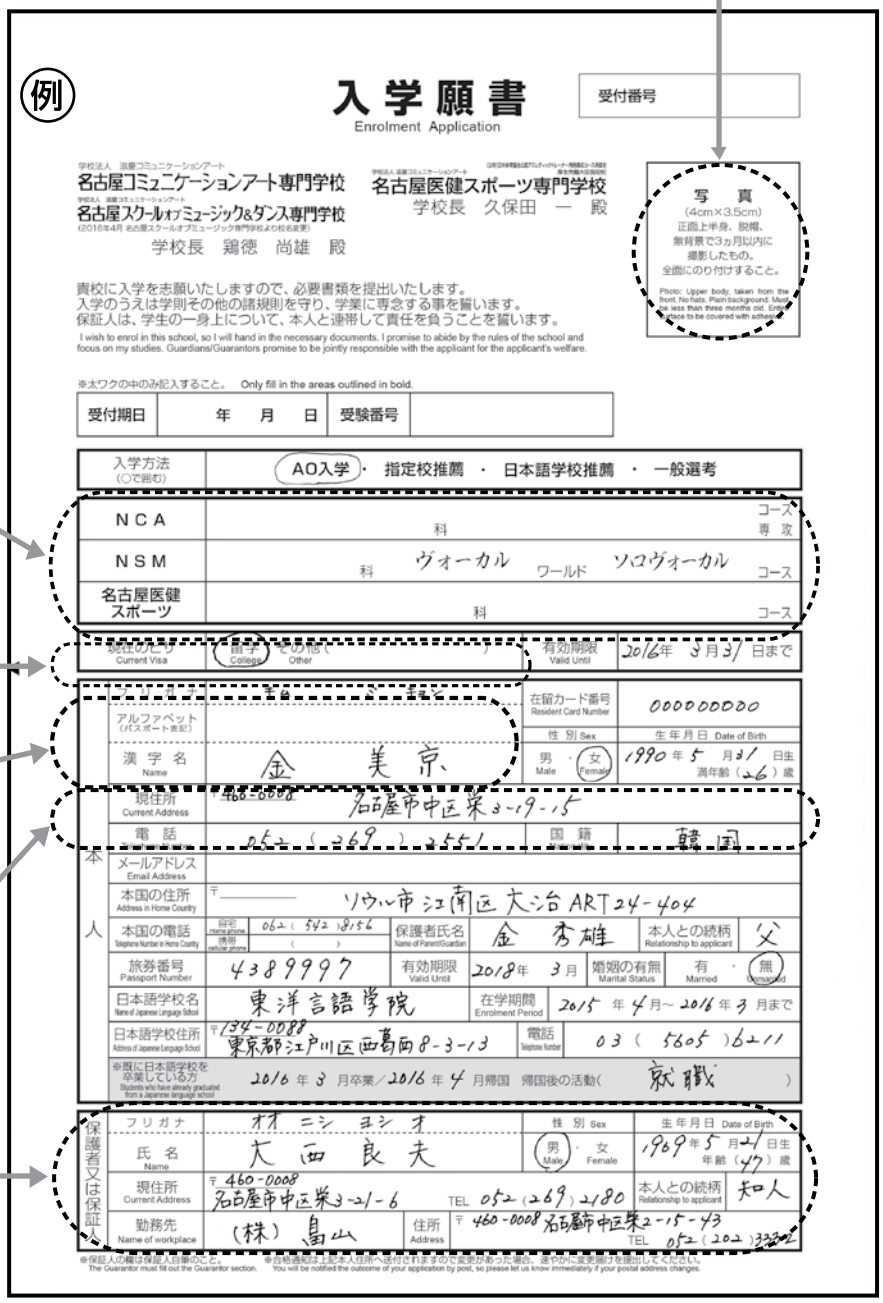
所学专业不同，教材也有所不同。2月下旬会公布必需材料列表，请按需购买。已有教材无须再另行购买。

出願と選考に関する注意事項

●必ず、印鑑を捺印の上、記入もれのないようにしてください。

写真は必ず証明写真を貼付してください。

入学願書



学科名・ワールド名・コース名・専攻名は、P.11～P.20をご参照のうえ記入してください。

ビザの種類は、「留学」など、現在のビザについて記入してください。

漢字又はパスポート表記の英字を記入してください。

住所欄の郵便番号（〒）を忘れずに記入してください。

身元保証人の欄は、身元保証人自筆のこと。

身元保証人について

日本の方（例えば日本語学校の先生、知人）が望ましいですが、母国にいるご両親でも結構です。何かあった時の連絡先なので、必ずご記入ください。

- **選考日当日は、清楚な服装で臨んでください。**
- **受験票と筆記用具を必ずご持参ください。また、学科別に必要なものを確認してください。**

入学願書
Enrolment Application

受付番号	

学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋コミュニケーションアート専門学校
学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校
（2016年4月 名古屋スクールオブミュージック専門学校より校名変更）
学校長　鶏徳　尚雄　殿

（公財）日本体育協会公認アスレティックトレーナー養成適応コース承認校
厚生労働大臣指定校
学校法人 滋慶コミュニケーションアート
名古屋医健スポーツ専門学校
学校長　久保田　一　殿

写　真
（4cm×3.5cm）
正面上半身、脱帽、
無背景で3ヵ月以内に
撮影したもの。
全面にのり付けすること。

Photo: Upper body, taken from the front. No hats. Plain background. Must be less than three months old. Entire surface to be covered with adhesive.

貴校に入学を志願いたしますので、必要書類を提出いたします。
入学のうえは学則その他の諸規則を守り、学業に専念する事を誓います。
保証人は、学生の一身上について、本人と連帯して責任を負うことを誓います。

I wish to enrol in this school, so I will hand in the necessary documents. I promise to abide by the rules of the school and focus on my studies. Guardians/Guarantors promise to be jointly responsible with the applicant for the applicant's welfare.

※太ワクの中のみ記入すること。　Only fill in the areas outlined in bold.

受付期日	年　月　日	受験番号	

入学方法（○で囲む）	AO入学 ・ 指定校推薦 ・ 日本語学校推薦 ・ 一般選考

NCA	科　コース　専攻
NSM	科　ワールド　コース
名古屋医健スポーツ	科　コース

現在のビザ Current Visa	留学・その他（ ） College Other	有効期限 Valid Until	年　月　日まで

本人

フリガナ		在留カード番号 Resident Card Number	
アルファベット（パスポート表記）		性別 Sex	生年月日 Date of Birth
漢字名 Name		男 ・ 女 Male Female	年　月　日生 満年齢（　）歳
現住所 Current Address	〒		
電話 Telephone Number	（　）	国籍 Nationality	
メールアドレス Email Address			
本国の住所 Address in Home Country	〒		
本国の電話 Telephone Number in Home Country	自宅 Home phone （　） 携帯 cellular phone （　）	保護者氏名 Name of Parent/Guardian	本人との続柄 Relationship to applicant
旅券番号 Passport Number		有効期限 Valid Until 年　月	婚姻の有無 Marital Status 有 ・ 無 Married Unmarried
日本語学校名 Name of Japanese Language School		在学期間 Enrolment Period	年　月～　年　月まで
日本語学校住所 Address of Japanese Language School	〒	電話 Telephone Number	（　）
※既に日本語学校を卒業している方 Students who have already graduated from a Japanese language school	年　月卒業／　年　月帰国　帰国後の活動（　）		

保護者又は保証人

フリガナ		性別 Sex	生年月日 Date of Birth
氏名 Name		男 ・ 女 Male Female	年　月　日生 年齢（　）歳
現住所 Current Address	〒 TEL （　）	本人との続柄 Relationship to applicant	
勤務先 Name of workplace		住所 Address	〒 TEL （　）

※保証人の欄は保証人自筆のこと。
The Guarantor must fill out the Guarantor section.

※合格通知は上記本人住所へ送付されますので変更があった場合、速やかに変更届けを提出してください。
You will be notified the outcome of your application by post, so please let us know immediately if your postal address changes.

学　歴
Academic background

	学校名 School name	修業年数 Years of education completed	入学年月／卒業年月 Date of enrollment / Date of graduation
小学校 Elementary school		年	年　月～　年　月
中学校 Junior high school		年	年　月～　年　月
高等学校 High school		年	年　月～　年　月
専門学校 Technical college		年	年　月～　年　月
大学 College / University		年	年　月～　年　月
		年	年　月～　年　月

自国での職歴
Employment history in home country

※自国で就職した経験がある方のみ記入

会社名 Company name	在職期間 Period of employment	職種 Type of job

あなたの将来の目標や学ぶことの目的を記入してください。 Please write your future goal and the purpose of study.

※すでに「AO入学エントリーシート」をご提出された方は、記入の必要はありません。

※上記の内容を面接の際、参考にさせていただきます。

1．日本語のレベル　Japanese Language Skill

☐ 日本語能力試験（ N1、N2、N3、N4、N5 / 1級、2級、3級、4級 ）

☐ 日本留学試験の日本語科目_____点

☐ 現在、日本語学校で勉強しているレベル（初級・中級・上級）

2．その他語学・技術の資格　Other Language and Technical Qualification

3．学費はどのように負担しますか？ How do you plan to finance your education?

☐ 本人負担 Self-finance　☐ 外国からの送金 Remittance from abroad　☐ 奨学金 Scholarship　☐ 在日経費支弁者負担 Supporter in Japan　☐ その他 Other

※本人負担の場合は、下の経費支弁者の欄に保護者の方の情報をご記入ください。
In case of Self-finance,please write the information of guardian in the space of Financial Supporter below.

経費支弁者 Financial Supporter	① 氏　名 Name	② 住所＆TEL Home address & Phone number （　　）　－
	③ 職業（勤務先の名称）＆TEL Occupation,Place of employment & Phone number	④ 年　収 Annual income　⑤ 学生との関係 Relationship with the applicant

※太ワクの中は記入しないこと。

※ 受付番号

☐ 指 定 校 推 薦

☐ 日本語学校推薦

（推薦方法に☑印を入れてください。）

推　薦　書

平成　　年　　月　　日

学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋コミュニケーションアート専門学校
学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校
（2016年4月 名古屋スクールオブミュージック専門学校より校名変更）

学校長　鶏徳　尚雄　殿

学校法人 滋慶コミュニケーションアート
（公財）日本体育協会公認アスレティックトレーナー免除適応コース承認校
厚生労働大臣指定校
名古屋医健スポーツ専門学校

学校長　久保田　一　殿

学 校 名

校 長 名　　印

所 在 地　　TEL　　（　　）

進路指導担当者氏名

下記の者は貴校の入学者として適当であると、責任をもって推薦いたします。

記

	NCA	科	コース／専攻
	NSM	科	コース
志望学科コース専攻	名古屋医健	科	コース

志願者氏名

国　　籍　　生年月日　　年　　月　　日生

在籍期間　　年　　月～　　年　　月（予定）　　年　　月　　日　修了（見込）

※本人について特記事項をご記入ください。

学業に関する所見
人物に関する所見
その他

日本語学校長殿
進路指導責任者殿

学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋コミュニケーションアート専門学校
学校法人　滋慶コミュニケーションアート
名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校
（2016年4月 名古屋スクールオブミュージック専門学校より校名変更）
学校長　鶏徳　尚雄

（公財）日本体育協会公認アスレティックトレーナー免除適応コース承認校
厚生労働大臣指定校
学校法人 滋慶コミュニケーションアート
名古屋医健スポーツ専門学校
学校長　久保田　一

平成29年度「推薦入学」基準についてのお願い

平成29年度学生募集要項中「推薦入学」の基準を下記のとおり決定いたしましたので、ご了承の上、多数ご推薦賜りたくお願い申し上げます。

記

1. 「指定校推薦」の場合は、出席率が80%以上の者。
   「日本語学校推薦」の場合は、出席率が90%以上の者。
2. 自分が進みたい分野に、情熱を持って努力できる者
3. 日本語の能力が、本校の勉学に支障ないと判断される者

※併願での推薦入学は認めておりません。

出願に関する個人情報の取り扱いについて

名古屋コミュニケーションアート専門学校･名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校･名古屋医健スポーツ専門学校では、個人情報（住所･氏名･電話番号などの個人を識別できる情報）保護にあたって適切な管理体制にもとづき取り扱っております。なお、出願書類に記載された個人情報は、資料送付、その他ご案内の連絡のためにのみ使用させていただきます。
個人情報に関する取り組みは継続的に見直し、改善･向上をはかります。

お問合わせ先

名古屋コミュニケーションアート専門学校 個人情報保護委員会 TEL 052-269-2551
名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校 個人情報保護委員会 TEL 052-269-2681
名古屋医健スポーツ専門学校 個人情報保護委員会 TEL 052-238-3455

留学生受験票の書き方

学科･ワールド･専攻･コースは
P.11～P.20をご参照ください。

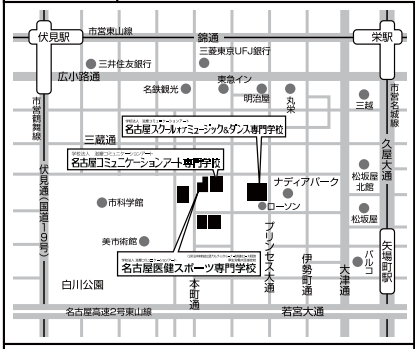
切-り-取-り-線

切-り-取-り-線

留学生受験票

※太ワク内のみ記入

受験番号				
フリガナ			性別	電話番号
氏　名			男・女	（　　）
志望の学科・ワールド及びコース・専攻をご記入ください。	NCA	科		コース／専攻
	NSM	科		ワールド コース
	名古屋医健スポーツ	科		コース
選考日	平成　年　月　日			
集合時間	時　分	（指定校推薦）（日本語学校推薦）（専願選考）		

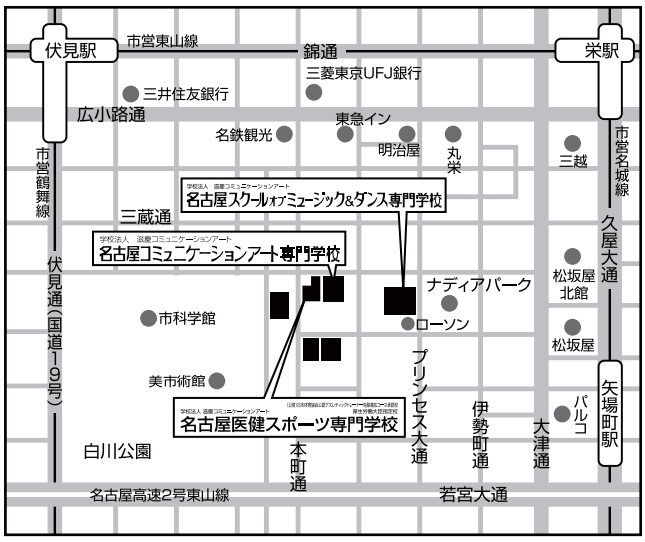


●市営地下鉄東山線、市営地下鉄名城線「栄駅」より徒歩5分
●市営地下鉄名城線「矢場町駅」より徒歩5分

選考料領収印

□日本語テスト
□面　接

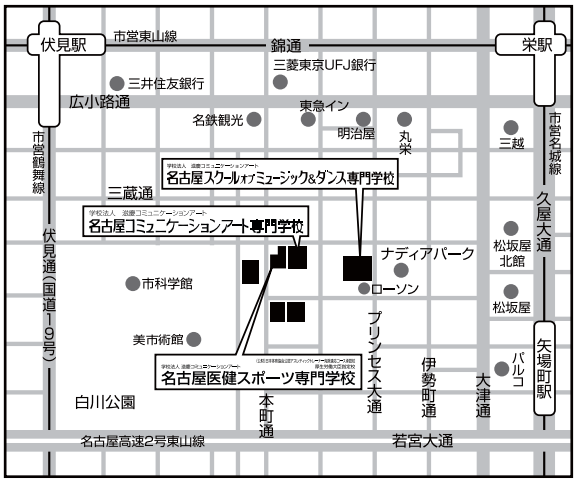
※当日この受験票を持参してください。当日都合の悪い方はご連絡ください。



●市営地下鉄東山線、市営地下鉄名城線「栄駅」より徒歩5分
市営地下鉄名城線「矢場町駅」より徒歩5分

入学試験当日の諸注意

●試験当日は、清楚な服装で受験してください。
●開始15分前には集合してください。
●受験票と筆記用具をご持参ください。
●合否は郵送にてお知らせいたします。
電話によるお問合わせには一切お答えできません。
●住所変更届・保証人変更届は直接来校して学校所定の用紙を使用してください。



お問合わせ　総合窓口 フリーダイヤル

0120-532-758

（携帯・PHSからも通話できます）

学校法人　滋慶コミュニケーションアート

NCA 名古屋コミュニケーションアート専門学校

〒460-0008　名古屋市中区栄3-20-4
TEL 052-269-2551　FAX 052-269-2570

E-mail　ncainfo@nca.ac.jp
ホームページ　http://www.nca.ac.jp
携帯webサイト　http://nca.ac.jp

お問合わせは入学事務局フリーダイヤル（携帯・PHSからも通話できます）

0120-532-758

学校法人　滋慶コミュニケーションアート

NSM 名古屋スクールオブミュージック&ダンス専門学校

（2016年4月 名古屋スクールオブミュージック専門学校より校名変更）

〒460-0008　名古屋市中区栄3-19-15
TEL 052-269-2681　FAX 052-263-6750

E-mail　info@nsm.ac.jp
ホームページ　http://www.nsm.ac.jp
携帯webサイト　http://nsm.ac.jp

お問合わせは入学事務局フリーダイヤル（携帯・PHSからも通話できます）

0120-329-758

（公財）日本体育協会公認アスレティックトレーナー免除適応コース承認校
厚生労働大臣指定校

学校法人 滋慶コミュニケーションアート

医健KEN 名古屋医健スポーツ専門学校

〒460-0008　名古屋市中区栄3-20-3
TEL 052-238-3455　FAX 052-238-3465

E-mail　info@nagoya-iken.ac.jp
ホームページ　http://www.nagoya-iken.ac.jp
携帯webサイト　http://nagoya-iken.ac.jp

お問合わせは入学事務局フリーダイヤル（携帯・PHSからも通話できます）

0120-532-305

NCA・NSM・名古屋医健スポーツ 留学生のための総合窓口 「滋慶国際交流COM」

本校では留学生のみなさんに安心して勉強をして頂き、目的を実現できるよう、出願のこと、学費のこと、ビザのこと、生活のことなど、専門の担当者がいつでも皆さんの相談に応じます。気軽にお尋ねください。

We strive to assist international students by helping to provide a clear, comfortable educational environment. Please feel free to ask the International Student Center staff any questions you might have regarding applications, tuition, visas, or daily life.

为了每一位留学生能够安心学习，实现自己的目标，本校设有专门职员就填报志愿，学费，签证，生活等事宜，随时和大家商谈。欢迎大家轻松咨询。

본교에서는 유학생 여러분이 안심하고 공부할 수 있고, 목적을 실현할 수 있도록 입학원서, 학비, 비자, 생활 등에 전문 담당자가 항상 여러분의 상담에 응합니다. 부담 없이 문의 하세요.